

METZ

Lead the future

Quick Start Guide

QLED TV

MQF70* Series

ENG

PREPARATION

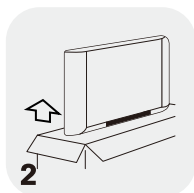
Note:

- 1). The pictures are only for reference.
- 2). Avoid pressing the screen to prevent screen damage.
- 3). Two or more persons are required for safe handling of a large TV to prevent any damages or injuries.

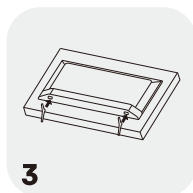
Unpacking and Installation



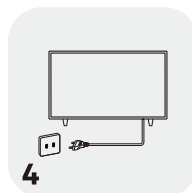
1 Open the package.



2 Take out the TV.



3 Install the TV stands.



4 Connect the power cord.

Standard Accessories



Batteries/2



Remote Control



Power Cord



Warranty Card



Quick Start
Guide



Stand Screws
(32": 2)
(40"/43": 4)

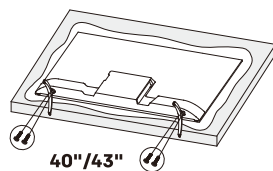
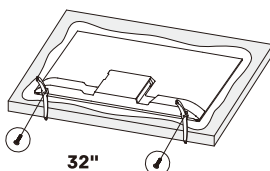
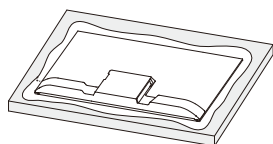


Stand Bases/2

Stand Installation

Step 1: Take out the TV and carefully put it (screen downward) on a stable and flat table with a soft cloth or cushion on it.

Step 2: Fix the stand bases to the TV by fastening the matching stand screws provided in the box. The bases may vary depending on the region or model.



WARNING AND PRECAUTION

Read all of the instructions before operating the set. Keep these instructions well for later use.

Important Safety Instructions

- Read these instructions – All the safety and operating instructions should be read before this product is operated.
- Keep these instructions – The safety and operating instructions should be retained for future reference.
- Heed all warnings – All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
- Follow all instructions – All operating and use instructions should be followed.
- Do not use this apparatus near water – The appliance should not be used near water or moisture – for example, in a wet basement or near a swimming pool, and the like.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as direct sunlight, radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at the plugs, convenience receptacles, and at the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
-  Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart or rack is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- CAUTION: These servicing instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to do so.
- Do not install this equipment in a confined or building-in space such as a book case or similar unit, and remain a well ventilation conditions at open site. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc.
- Please refer the information on rear enclosure for electrical and safety information before installing or operating the apparatus.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus. Do not use the set near dust place.

- For the terminals marked with symbol of “⚡” may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock. The external wiring connected to the terminals requires installation by an instructed person or the use of ready-made leads or cords.
- To prevent injury, use the stand/wall-mount bracket to securely install this apparatus on the table/wall in accordance with the installation instructions.
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- The battery (battery or batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss. Listening to music at high volume levels and for extended durations can damage one’s hearing. In order to reduce the risk of damage to hearing, one should lower the volume to a safe, comfortable level, and reduce the amount of time listening at high levels.
- The appliance coupler is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- When not in use and during movement, please take care of the power cord set, e.g. tie up the power cord set with cable tie or something like that. It shall be free from sharp edges and the like that can cause abrasion of the power cord set. When put into use again, please make sure the power cord set being not damaged, If any damages found, please look for the service person to replace the power cord set specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original one.
- Attention should be drawn to environmental aspects of battery disposal.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus. To prevent the spread of fire, keep candles or other open flames away from the apparatus at all times.
- If the apparatus have the symbol  in its rating label and the power cord has two pins, it means that the equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.(Only for Class II appliance)
- Warning for Apparatus containing COIN / BUTTON CELL BATTERIES (Below instruction only used for the apparatus containing a user-replaceable coin/button cell battery)
WARNING:
Do not ingest the battery, Chemical Burn Hazard (The remote control supplied with) this product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATTENTION/RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE/NE PAS OUVRIR.

This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is Intended to alert the user to the presence of non-insulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.

To reduce the risk of electric shock. Do not remove cover (or back). No user serviceable parts inside. Refer to qualified service personnel.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions in the literature accompanying the appliance.

- The following information are recommended to be included as far as applicable where applicable:

~	Refer to alternating current(AC).	⏻	Refer to stand-by or power on.
—	Refer to direct current(DC).	I	Refer to power on.
	Refer to ClassII equipment.	⚡	Refer to dangerous voltage.

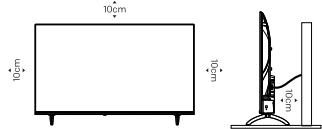
WEEE Directive



Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Positioning the TV

- Install Display on solid horizontal surface such as a table or desk. For ventilation, leave a space of at least 10cm free all around the set. To prevent any fault and unsafe situations, please do not place any objects on top of the set.
- Fix the rear of enclosure to wall (only for some countries)



- **Warning: Stability Hazard**

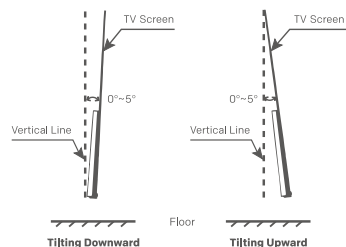
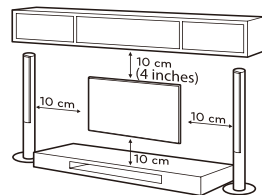
A television set may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:

- ALWAYS use cabinets or stands or mounting methods recommended by the manufacturer of the television set.
- ALWAYS use furniture that can safely support the television set.
- ALWAYS ensure the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.
- ALWAYS educate children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls.
- ALWAYS route cords and cables connected to your television so they cannot be tripped over, pulled or grabbed.
- NEVER place a television set in an unstable location.
- NEVER place the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.
- NEVER place the television set on cloth or other materials that may be located between the television set and supporting furniture.
- NEVER place items that might tempt children to climb, such as toys and remote controls, on the top of the television or furniture on which the television is placed.

If the existing television set is being retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

Mounting on a Wall

- An optional wall mount can be used with your television. Consult with your local dealer to purchase the recommended wall mount bracket. Carefully attach the wall mount bracket at the rear of the TV. Install the wall mount bracket on a solid wall perpendicular to the floor. If you are attaching the TV to other building materials, please contact qualified personnel to install the wall mount. Detailed instructions will be included with the wall mount. Please use a wall mount bracket where the device is adequately secured to the wall with enough space to allow connectivity to external devices.
- To prevent product damages or personal injuries, please make sure that the TV screen is kept upright, or tilted upward or downward within the angle range of $0^{\circ}\sim 5^{\circ}$ while mounting the TV onto the wall.
- In case of exceeding the above angle range ($0^{\circ}\sim 5^{\circ}$) of tilting downward, please purchase the auxiliary accessories from the local dealer to mount the TV for safe installation and usage. Otherwise, it will not be covered by the warranty and the user should be liable for all consequences and responsibilities.



- Disconnect the power before moving or installing the TV. Otherwise electric shock may occur.
- Remove the stand before installing the TV on a wall mount by performing the stand attachment in reverse.
- If you install the TV on a ceiling or slanted wall, it may **fall** and result in severe injury. Use an authorized wall mount and contact the local dealer or qualified personnel. Otherwise it is not covered by the warranty.
- Do not over tighten the screws as this may cause damage to the TV and void your warranty.
- To prevent injury, this apparatus must be securely attached to the floor/wall in accordance with the installation instructions.
- Use the screws and wall mounts that meet the following specifications. Any damages or injuries by misuse or using an improper accessory are not covered by the warranty.

Model Size		32"		40"		43"		
		Top	Down	Top	Down	Top	Down	
Screw	Diameter(mm) "E"	M4	M4	M6	M6	M6	M6	
	Depth(mm) "D"	Max	10+X	10+X	10+X	10+X	10+X	10+X
		Min	7+X	7+X	8+X	8+X	8+X	8+X
	Depth(mm) "X"	Min	30	30	30	30	30	30
Screw Quantity		2	2	2	2	2	2	
Spacer Quantity		2	2	2	2	2	2	
A*B*C		200*100*200		200*100*200		200*100*200		

Precautions For Using Remote Control

- Use the remote control by pointing it towards the remote sensor. The items between the remote control and the remote sensor will interfere the normal operation.
- Do not make remote control vibrate violently. Also, do not splash liquid on the remote control, also do not put the remote control in high humidity place.
- Do not place remote control under direct sunlight which will cause deformation of the unit by heat.
- When the remote sensor is under direct sunlight or strong lighting, the remote control will not work. If so please change the lighting or TV's position, or operate the remote control closer to the remote sensor.
- Before Bluetooth searching, please make sure you have turned external Bluetooth devices in the pairing mode. For the Bluetooth remote control supplied with the TV (may not be available), you can press **BACK** and **HOME** buttons together to open its pairing mode. For other Bluetooth devices, please read their own instruction manuals for opening the pairing mode.

Precautions For Using Battery

Improper using of the battery will cause leakage. So please do as the following methods and use carefully.

1. Please note the batteries' polarity, to avoid short circuit.
2. When the battery's voltage is insufficient which affect the use range, you should replace new battery. Remove the batteries from the remote control unit if you do not intend to use it for a long time.
3. Do not use different types of batteries (for example, Manganese and Alkaline batteries) together.
4. Do not put the battery into fire, and charge or decompose the battery.
5. Please dispose of batteries in compliance with relevant environmental protection regulations.
6. **WARNING:** The batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
7. **WARNING:** A battery should not be exposed to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

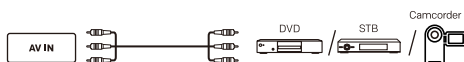
TERMINAL CONNECTION

Note:

- 1). The pictures are only for reference.
- 2). Terminal quantities and names may vary depending on the region or model.
- 3). External equipments and cables shown herein are not supplied with the TV.
- 4). To avoid product damage or personal injury, please make sure that you have disconnected the TV power cord before connecting the external devices.

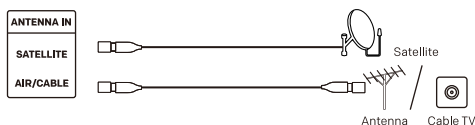
• AV IN

Receive audio and video signals from external AV devices.



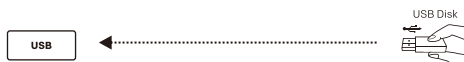
• ANTENNA IN

Connect a coaxial cable to receive signals from the antenna, cable or satellite.



• USB

Connect a USB storage device.



• HDMI

Receive HD input signal from external HDMI devices.



• DIGITAL AUDIO OUT

Use an optical cable to output your TV's audio signal to a compatible digital audio receiver.



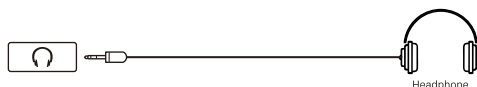
• LAN

Wired network port.



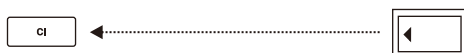
• HEADPHONE

Output the TV sound to the connected headphone. Speakers will be muted when headphone is plugged in.



• CI

CI card port.



Note: To reduce the risk of fire, the CI port should be covered by the plastic cover when it is not used. Before you use the CI port, please make sure that the fire enclosure of connected equipment is made of non-combustible material or UL94 V-0 rated material. After you finish using the CI port, please make sure the CI port is covered by the plastic cover. Please keep the plastic cover well for future use. If the plastic cover is lost, please contact the local dealer for a new one.

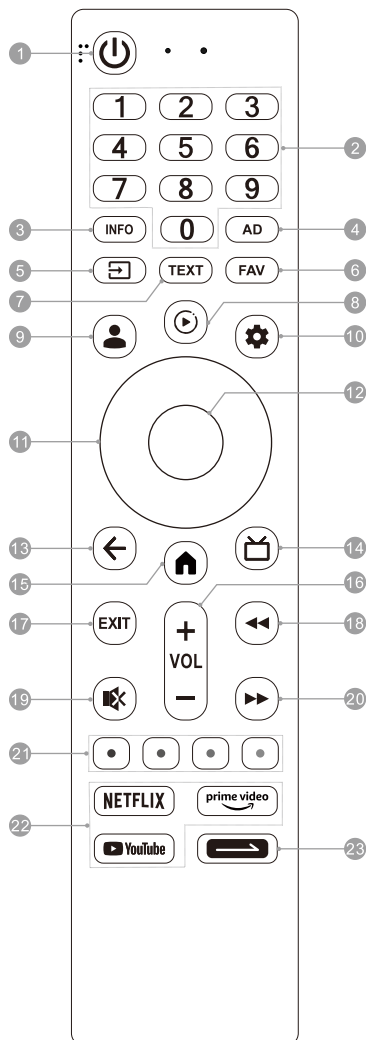
REMOTE CONTROL

Note:

1). The picture is only for reference.

2). The image, buttons and functions of remote control may vary depending on the region or model.

3). Due to software upgrades or updates, the functions of remote control are subject to change without notice. Please refer to your actual TV set.



1. POWER (): Turn on or turn off the TV.

- In working status:

Short press POWER button to turn the TV to fastboot mode.

Long press POWER button to turn the TV to standby mode.

- In fastboot mode, which is less energy saving, press POWER button to turn on the TV in a short time.

- In standby mode, which is more energy saving, press POWER button to turn on the TV in a standard time.

2. Number Buttons (0~9):

Select the channel directly, or input a number.

3. INFO: Access the INFO interface.

4. AD: Adjust audio settings including audio language, sound track, audio type and so on in DTV mode.

5. SOURCE (): Access the source menu.

6. FAV: Access the list of favorite channels.

7. TEXT: Access or exit the teletext menu.

8. MEDIA (): Access the media player.

9. ACCOUNT (): Sign in with your Google account to get the entertainment you love.

10. Dashboard (): Access the dashboard of your Google TV.

11. UP/DOWN/LEFT/RIGHT

Navigate the menu to select the content you need, or

- Press **UP/DOWN** button to change channels.

12. OK: Confirm, enter or execute the selected item, or access the channel list.

13. BACK (): Return to upper-level content, or exit the current screen.

14. GUIDE (): Access Live TV or access the Electronic Program Guide.

15. HOME (): Access the home screen.

16. Volume Up/Down (VOL +/-): Adjust the sound volume.

17. EXIT: Exit the current operation.

18. Fast Backward (): Fast backward the playback in media player.

19. MUTE (): Mute or restore the TV sound.

20. Fast Forward (): Fast forward the playback in media player.

21. Color Buttons (RED/GREEN/YELLOW/BLUE):

Execute the prompt function in specific mode.

22. Application Buttons: Access specific applications quickly and directly.

23. Daily Key ():

- Short press to start the shortcut function, or setup it for the first time.

- Long press to setup the shortcut function.

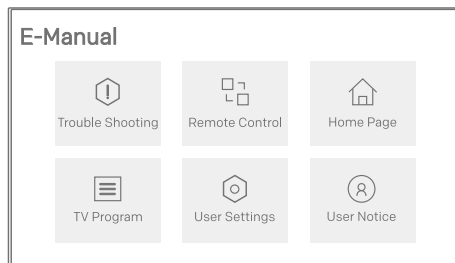
BASIC OPERATION

Note: The pictures are only for reference.

E-Manual

E-Manual is built into your TV and can be displayed on the screen. To learn more about your TV features, access the E-Manual by referring to the following operation. E-Manual may not be available depending on the region or model.

1. Press **HOME** button to access the home screen.
2. Press **UP/DOWN/LEFT/RIGHT** and **OK** button to select and enter "E-Manual" in the list of your applications.



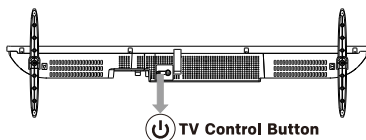
TV Control Button

* In standby mode:

Press TV control button to turn on the TV.

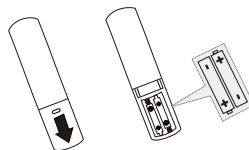
* In working status:

Short press TV control button to call out the following menu of soft keyboard. Inside it, short press TV control button to move the cursor and select the desired item, then long press TV control button to enter or execute the selected item.



Install Remote Control Batteries

Place two AAA size batteries in the remote control's battery compartment, making sure to match the polarity markings inside the compartment.



Flicker Free

Onscreen flicker may cause eye strain, fatigue and headaches after an extended viewing. With "Flicker Free" technology featured in this product, you will have a comfortable viewing experience. No visible and invisible flickers exist within the frequency range of 0~3000Hz, which can be certified when the central luminance is set to any luminance.

Note: "Flicker Free" technology may not be supported depending on the region or model.

Eye-protection Function

Prolonged exposure to blue light may cause damage to your eyesight. This TV can protect your eyes by filtering the blue light. To enjoy it, please select **<Dashboard>** button → Settings → Display & Sound → Picture → Advanced Settings → Eye Protection Mode>.

Note:

- 1) Please don't watch TV for long time, and please take a break every half an hour. looking into the distance will help your eyes have a good rest.
- 2) Please take eye exercise regularly, which can improve blood circulation, relieve asthenopia and prevent myopia.
- 3) The eye-protection function is only available for some models.

TROUBLE SHOOTING

Before calling a service technician, please check the following table for a possible cause of the symptom and some solutions.

General Problem / Solution

- **Remote control does not work**
Change the batteries.
Check if batteries are installed correctly.
Check if main power is connected.
Check if there are some items between remote sensor and remote control.
- **Poor Signal**
This is usually caused by interference from electronic equipments or radio interference sources.

Picture & Sound / Solution

- **No picture, no sound**
Check the signal source.
Plug another electrical device into the outlet to check if it is working or turned on.
Check if power plug is in good contact with the outlet.
- **No sound, picture OK**
If no sound, unmute the sound or increase the volume.
Open the sound menu and adjust 'Balance'.
- **Abnormal picture**
For no color or bad picture quality, you may:
 1. Adjust the color option in menu settings.
 2. Keep the TV at a sufficient distance from other electronic products.
 3. Try another channel.Bad TV signal (Display mosaic or snowflakes)
 1. Check the signal cable and adjust the antenna.
 2. Fine tune the channel.
 3. Try another channel.

Multimedia Player / Solution

- **'This file is invalid' / 'Unsupported audio' appears , or audio is normal but video is abnormal, or video is normal but audio is abnormal**
The media file maybe damaged, check if the file can be played on the PC.
Check if video and audio codec is supported.

Network / Solution

- **Network failure**
Check if the router works well.
Make sure the TV has connected to the router successfully.

Browser / Solution

- **Web page can not be displayed completely**
Some third-party extensions of the current web page may not be supported, and please close the current web page.
- **Browser is forced to be shut down**
The current web page may include too many contents which cause there isn't sufficient memory and the browser is closed.

RADIO MODULE

Note: Hereby, [Metz Consumer Electronics GmbH] declares that the radio equipment type [MQF70+ Series] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.metzblue.com.

Radio Module Specifications								
Wireless Network(WLAN)								
Frequency Band					Transmitting Power(Max.)			
2.4G: 2412 ~ 2472 MHz 2422 ~ 2462 MHz 5G: Band I: 5180~5240 MHz 5190~5230 MHz 5210 MHz (May not be available) Band II: 5260~5320 MHz 5270~5310 MHz 5290 MHz (May not be available) Band III: 5500~5700 MHz 5510~5670 MHz 5530~5610 MHz (May not be available)					<20dBm			
Bluetooth								
Frequency Band					Transmitting Power(Max.)			
2.402GHz~2.480GHz					<20dBm			
Remark: 1). The device should be positioned or operated at least 20cm away from the user. 2). Due to various sales regions, the wireless module may have different configurations which will not exceed the maximum described in this manual. 3). Restrictions or Requirements in following countries: Indoor use only within 5150-5350MHz.								
	FR	DE	UK	IT	NL	BE	LU	TR
	DK	IE	GR	ES	PT	AT	FI	LI
	SE	CY	MT	PL	HU	CZ	SK	IS
	SI	EE	LV	LT	BG	RO	HR	NO

SPECIFICATION

Note: Specifications may vary depending on the region or model.

Working voltage:	100-240V ~ 50/60 Hz
Dimensions without stand (W X H X D):	32": 715 x 426 x 68 mm 40": 892 X 511 X 74 mm 43": 955 X 559 X 75 mm
Net weight without stand:	32": 3.3 kg 40": 4.7 kg 43": 5.45 kg
RF aerial input:	75 ohm unbalanced
Language of OSD:	Multiple options
Channel coverage:	DVB-S/S2: 950MHz ~ 2150MHz DVB-T/T2: 50MHz ~ 862MHz DVB-C: 48MHz ~ 859MHz ATV: 47.25MHz ~ 865.25MHz
System:	DTV: DVB-T/T2/S/S2/C ATV: PAL/SECAM BG/DK/I
Environment:	Working temperature: 5°C~40°C Working humidity: 20%~80% Storage temperature: -15°C~45°C Storage humidity: 10%~90%, non-condensing

LICENSE



Google TV is the name of this device's software experience and a trademark of Google LLC. Google, YouTube, and Google Cast and other related marks are trademarks of Google LLC.



The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Note:

- 1). The pictures in this document are only for reference.
- 2). Due to software upgrades or updates, functions are subject to change without notice. Please refer to your actual TV set.
- 3). In dry environment due to static electricity, the product may restart and return to the main OSD interface, USB player interface or the previous source mode. It is normal and please continue to operate the TV as you will.

METZ

Lead the future

Guide de démarrage rapide

TÉLÉVISEUR QLED

Série MQF70*

Français

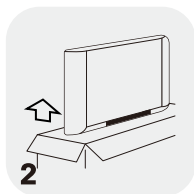
PRÉPARATION

Remarque : Les images sont seulement pour référence.

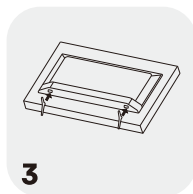
Déballage et installation



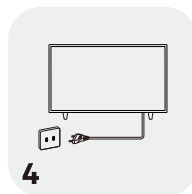
Ouvrez l'emballage.



Sortez le téléviseur.



Installez les supports
du téléviseur.



Branchez le cordon
d'alimentation.

Accessoires standard



Batteries : 2



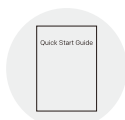
Télécommande



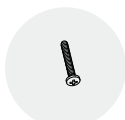
Cordon
d'alimentation



Carte de garantie



Guide de démarrage
rapide



Vis
32": 2
40"/43": 4

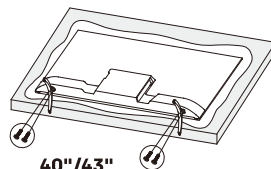
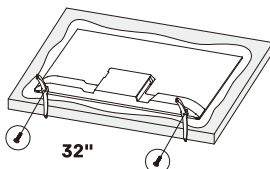
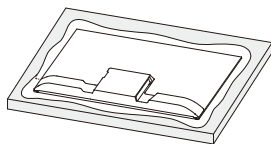


Support de base: 2

Installation des supports

Étape 1 : Sortez le téléviseur et posez-le soigneusement (écran vers le bas) sur une table stable et plate avec un chiffon doux ou un coussin dessus.

Étape 2 : Fixez les supports au téléviseur à l'aide des vis fournies dans la boîte d'emballage. Les supports peuvent être différents selon la région ou le modèle.



AVERTISSEMENT ET PRECAUTION

Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil. Conservez ces instructions pour une utilisation ultérieure.

Consignes de sécurité importantes

- Lire ces instructions. Toutes les consignes de sécurité et de fonctionnement doivent être lues avant d'utiliser ce produit.
- Conserver ces instructions. Les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être conservées pour référence ultérieure.
- Respecter tous les avertissements. Tous les avertissements sur cet appareil et dans les instructions d'utilisation doivent être respectés.
- Suivre toutes les instructions. Toutes les instructions et consignes d'utilisation doivent être suivies.
- Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau. L'appareil ne doit jamais être utilisé près de l'eau ou de l'humidité, tel que dans un sous-sol humide ou près d'une piscine ou similaires.
- Nettoyer l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon sec.
- Ne pas bloquer les ouvertures de ventilation. Installer l'appareil en suivant les instructions du fabricant.
- N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur comme la lumière directe du soleil, un radiateur, une bouche de chaleur, une cuisinière ou tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui produit de la chaleur.
- Ne pas détruire la fonction de sécurité de la fiche polarisée ni de la prise de terre. Une prise polarisée possède deux lamelles avec une plus large que l'autre. Une prise avec terre possède deux lamelles et une troisième broche pour la masse. La lamelle plus large et la troisième broche sont là pour votre sécurité. Si la prise fournie ne rentre pas dans votre prise murale, prenez contact avec un électricien pour le remplacement de la prise.
- Protéger le cordon d'alimentation de tout piétinement et empêcher qu'il soit pincé, et plus particulièrement au niveau des prises de courant et de l'endroit où il est branché à l'appareil.
- Utiliser uniquement des fixations / accessoires recommandées par le fabricant.
-  Utiliser uniquement un chariot, socle, trépied, support ou table spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Lorsqu'un chariot ou rack est utilisé, déplacer l'ensemble chariot / appareil avec prudence de manière à éviter les blessures en cas de chute.
- Débrancher l'appareil en cas d'orage ou lorsqu'il est inutilisé pendant de longues périodes.
- Confier toute réparation à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une manière ou d'une autre, comme lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, du liquide a été renversé, des objets sont tombés à l'intérieur, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, qu'il ne fonctionne pas correctement ou qu'il est tombé.
- ATTENTION : Ces instructions de service sont uniquement à l'attention d'un technicien qualifié. Pour réduire le risque d'électrocution, ne pas effectuer aucune autre réparation que celles contenues dans les instructions de fonctionnement, à moins que vous soyez un technicien qualifié.
- Ne pas installer cet appareil dans un espace confiné ou encastré, et vérifier qu'il dispose toujours de la ventilation adéquate. La ventilation ne doit pas être empêchée en couvrant les ouvertures de ventilation avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.
- Veuillez consulter les informations sur l'enceinte extérieure du bas pour les consignes électriques et de sécurité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.
- Afin de réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- L'appareil ne doit pas être exposé à un égouttement ou à des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, par exemple un vase, ne doit être posé sur l'appareil. N'utilisez pas la TV près d'un endroit poussiéreux.

- Les bornes marquées avec le symbole « ⚡ » peuvent avoir une puissance suffisante pour constituer un risque d'électrocution. Le câblage externe connecté aux bornes nécessite une installation par un opérateur formé ou l'utilisation de câbles prêts à l'emploi.
- Pour éviter toute blessure, utilisez le support mural ou la base pour installer solidement cet appareil sur une table ou le mur conformément aux instructions d'installation.
- Le fait de remplacer la pile par une autre pile qui ne convient pas présente un risque d'explosion. Remplacez uniquement par une pile de type identique ou équivalent.
- Les piles (ou le bloc-piles) installées ne doivent pas être exposées à une chaleur intense, comme la lumière du soleil, le feu et d'autres sources de chaleur semblables.
- Une pression sonore excessive des écouteurs ou des casques peut entraîner une perte auditive. Écouter de la musique à un niveau sonore élevé pendant des périodes prolongées peut endommager l'ouïe. Afin de réduire les risques de dommages auditifs, on doit baisser le volume à un niveau sûr et confortable et réduire la quantité de temps d'écoute à des niveaux élevés.
- Si un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester facilement accessible.
- Lorsque le téléviseur n'est pas utilisé, mais déplacé, veuillez prendre soin du cordon d'alimentation, par exemple attacher le fixer avec un collier de serrage ou quelque chose comme ça. Il doit être exempt de bords tranchants, etc. qui peuvent causer l'abrasion du cordon d'alimentation. Lorsqu'il est remis en service, vérifiez que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé. Si vous constatez des dommages, veuillez en informer la personne de service pour remplacer le cordon d'alimentation par celui spécifié par le fabricant ou par un ayant les mêmes caractéristiques.
- Une attention particulière doit être portée sur les aspects environnementaux de l'élimination des piles.
- Aucune source de flamme directe telle que des bougies allumées ne doit être placée à proximité de l'appareil. Pour éviter la propagation du feu, garder toujours les bougies ou autres flammes nues à l'écart de ce produit.
- Si l'appareil présente le symbole  dans son étiquette de signalétique et que le cordon dispose de deux broches, l'équipement est de Classe II et il s'agit d'un appareil électrique à double isolation. Il a été conçu de telle sorte qu'il ne nécessite pas une connexion à la terre pour la sécurité électrique. (Uniquement pour un appareil de Classe II)

- Avertissement pour les appareils contenant de PILES BOUTON. (Les instructions ci-dessous se réfèrent uniquement aux appareils dont la pile peut être remplacée par l'utilisateur)

AVERTISSEMENT :

Ne pas avaler la pile, risque de brûlures chimiques la télécommande fournie avec ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en à peine deux heures et peut provoquer la mort. Gardez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants. Si le compartiment de la pile ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et gardez-le hors de la portée des enfants. Si vous pensez que les piles ont été avalées ou insérées à l'intérieur d'une partie du corps humain, consultez immédiatement avec un médecin.



Le symbole éclair avec une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée dans le capot du produit qui peut être d'une ampleur suffisante pour constituer un risque de décharge électrique.

Pour réduire le risque de choc électrique. Ne pas enlever le couvercle (ou l'arrière). Aucune pièce à l'intérieur n'est réparable par l'utilisateur. Confier la réparation à un technicien qualifié.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes d'utilisation et de maintenance dans la documentation accompagnant l'appareil.

- Le cas échéant, les informations suivantes doivent être incluses dans la mesure du possible :

~ Courant alternatif (CA).	⏻ Veille.
— Courant direct (CD).	I Mise en marche.
 Équipement de Classe II.	⚡ Tension dangereuse.

WEEE Directive

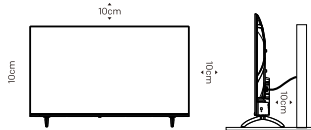


Élimination correcte de ce produit. Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers au sein de l'UE. Afin d'éviter tout effet néfaste sur l'environnement ou sur la santé humaine provenant d'une élimination non contrôlée des déchets, recyclez l'appareil de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, utilisez les systèmes de retour et de collecte ou contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit qui pourra rediriger ce produit vers un recyclage sûr pour l'environnement.

Positionnement du téléviseur

- Installez l'écran sur une surface horizontale solide comme une table ou un bureau. Pour la ventilation, laissez un espace libre d'au moins 10 cm tout autour du téléviseur. Pour prévenir toute situation dangereuse, veuillez ne pas placer d'objets sur le dessus de l'appareil.
- Fixez l'arrière de l'enceinte au mur (Seulement pour certains modèles).
- Avertissement : Danger de stabilité
Un téléviseur pourrait tomber, causant des blessures graves ou la mort. Certaines blessures, notamment chez les enfants, peuvent être évitées en prenant des précautions simples tels que :
 - TOUJOURS utiliser des armoires ou supports recommandés par le fabricant du téléviseur.
 - TOUJOURS utiliser des meubles capables de supporter le téléviseur.
 - TOUJOURS positionner le téléviseur de manière qu'il ne soit pas au bord du meuble.
 - TOUJOURS avertir les enfants sur les dangers de grimper sur un meuble pour atteindre le téléviseur ou ses contrôles.
 - TOUJOURS acheminer les cordons et câbles de raccordement du téléviseur pour qu'ils ne puissent pas être tirés, attrapés ou provoquer une chute.
 - NE JAMAIS placer le téléviseur sur un support instable.
 - NE JAMAIS placer le téléviseur sur un grand meuble (par exemple, les armoires ou les bibliothèques) sans accrocher à la fois le meuble et le téléviseur à un support approprié.
 - NE JAMAIS placer des tissus ou autres matériaux entre le téléviseur et le meuble sur lequel il est posé.
 - NE JAMAIS placer des articles qui pourraient inciter les enfants à grimper, tels que les jouets et les télécommandes, sur le dessus de la télévision ou des meubles sur lesquels la télévision est placée.

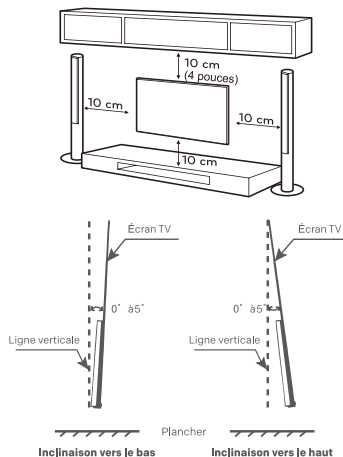
Si vous conservez votre ancien téléviseur et que celui-ci est déplacé, les considérations énumérées ci-dessus doivent également être appliquées.



Remarque : L'image est uniquement à titre de référence.

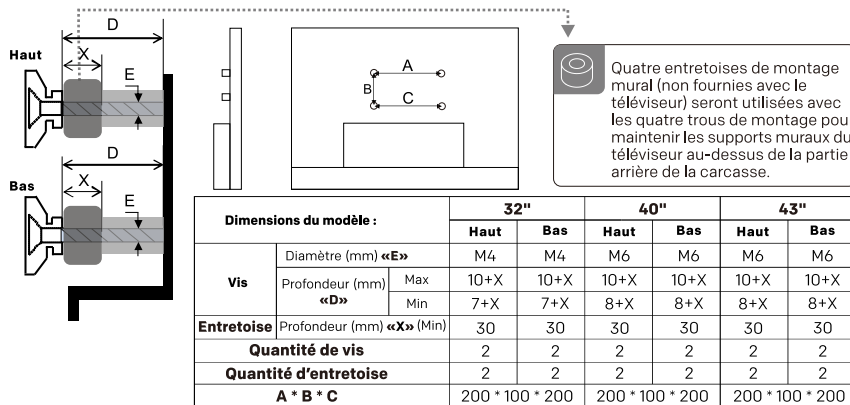
Monter la TV sur un mur

- Un support mural en option peut être utilisé avec votre téléviseur. Consultez votre revendeur local pour acheter le support mural recommandé. Fixer soigneusement le support de fixation murale à l'arrière de votre téléviseur. Installer le support de fixation murale sur un mur solide et perpendiculaire au sol. Si vous fixez le téléviseur sur d'autres matériaux de construction, veuillez confier la fixation murale du téléviseur à un personnel qualifié. Des instructions détaillées seront incluses avec le support mural. Veuillez utiliser un support mural capable de maintenir correctement l'appareil au mur avec un espace suffisant pour permettre la connexion avec les périphériques externes.
- Pour éviter tout endommagement du produit ou toute blessure corporelle, veillez à ce que l'écran du téléviseur soit maintenu à la verticale, ou incliné vers le haut ou vers le bas dans une plage d'angle de 0° à 5° lors du montage mural du téléviseur.
- Si l'écran doit être incliné vers le bas au-delà de la plage de 0° à 5°, vous pouvez acheter les accessoires auxiliaires auprès du revendeur local pour monter le téléviseur pour une installation et une utilisation sécuritaire. Dans le cas contraire, il ne sera pas couvert par la garantie et l'utilisateur devra en assumer toutes les conséquences et responsabilités.



Remarque : L'image est uniquement à titre de référence.

- Déconnecter l'alimentation avant de déplacer ou d'installer le téléviseur. Dans le cas contraire, des chocs électriques pourraient se produire.
- Enlever la base avant d'installer le téléviseur sur un support mural en effectuant les manipulations de montage de la base dans le sens inverse.
- Si vous installez le téléviseur au plafond ou si vous l'installez de manière inclinée, il peut tomber et entraîner des blessures graves. Utilisez uniquement un support mural agréé et contactez le revendeur local ou un personnel qualifié. Dans le cas contraire, il n'est pas couvert par la garantie.
- Ne pas trop serrer les vis, car vous risquez de causer des dommages au téléviseur et annuler la garantie.
- Pour éviter les blessures, cet appareil doit être solidement fixé au mur conformément aux instructions d'installation.
- Utilisez des vis et des supports muraux conformes aux spécifications ci-dessous. Les dommages ou blessures résultant d'une mauvaise utilisation ou de l'utilisation d'un accessoire inapproprié ne sont pas couvertes par la garantie.



Précautions lors de l'utilisation de la télécommande

- Utilisez la télécommande en l'orientant vers le capteur infrarouge. Les objets entre la télécommande et le capteur infrarouge interfèrent avec le fonctionnement normal.
- Ne faites pas de télécommande vibrer violemment. En outre, ne projetez pas de liquide sur la télécommande et ne l'exposez pas à une forte humidité.
- Ne placez pas la télécommande sous la lumière directe du soleil, car la chaleur causera la déformation de l'appareil.
- Lorsque le capteur infrarouge est exposé à la lumière directe du soleil ou à éclairage puissant, la télécommande ne fonctionnera pas. Dans l'affirmative, veuillez changer l'éclairage et la position du téléviseur, ou utiliser la télécommande plus près du capteur infrarouge.
- Avant d'effectuer une recherche Bluetooth, veuillez vous assurer que vous avez mis les appareils Bluetooth externes en mode d'association. Pour la télécommande Bluetooth fournie avec le téléviseur (peut ne pas être disponible), vous pouvez appuyer ensemble sur les touches **BACK** et **HOME** pour ouvrir son mode d'association. Pour les autres appareils Bluetooth, veuillez lire leurs manuels d'instructions respectifs pour mettre en œuvre le mode d'association.

Précautions lors de l'utilisation des piles

Une mauvaise utilisation des piles causera des fuites. Veuillez suivre les méthodes suivantes et utiliser avec précaution.

1. Veuillez noter la polarité des piles pour éviter les courts-circuits.
2. Lorsque la tension de la batterie est insuffisante et qu'elle affecte la portée d'utilisation, vous devez remplacer par une batterie neuve. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la télécommande pendant une longue période de temps, sortez les piles.
3. Ne mélangez pas différents types de piles (par exemple, manganèse et alcalines).
4. Ne mettez pas la pile au feu, ni n'essayez pas de la recharger ou de la décomposer.
5. Veuillez éliminer les piles conformément aux règlements de protection de l'environnement pertinents.
6. **AVERTISSEMENT** : Les piles (bloc-piles ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur intense, comme la lumière du soleil, le feu et d'autres sources de chaleur semblables.
7. **Avertissement** : Une pile exposée à une pression d'air extrêmement faible peut entraîner une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.

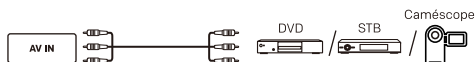
BORNES

Remarque :

- 1) Les images sont seulement pour référence.
- 2) Les équipements externes et les câbles montrés ici ne sont pas fournis avec le téléviseur.
- 3) Certaines bornes peuvent différer selon les différentes régions ou modèles. Prenez votre téléviseur comme standard.
- 4). Pour éviter d'endommager le produit ou de vous blesser, assurez-vous d'avoir débranché le cordon d'alimentation du téléviseur avant de connecter les appareils externes.

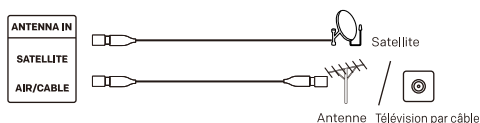
• AV IN

Réception de signaux audio et vidéo provenant d'un périphérique AV externe.



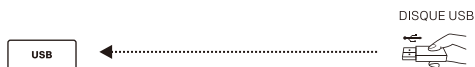
• ANTENNA IN

Connectez un câble coaxial pour recevoir le signal de l'antenne, du câble ou du satellite.



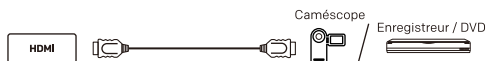
• USB

Port USB.



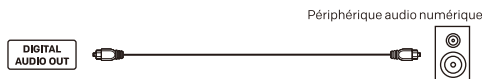
• HDMI

Réception du signal d'entrée HD d'un périphérique HDMI externe.



• DIGITAL AUDIO OUT

Utilisez un câble optique pour connecter votre signal audio TV à un récepteur audio compatible.



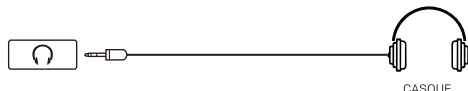
• LAN

Port réseau.



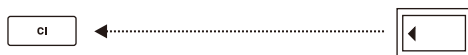
• CASQUE

Diffusez le son du téléviseur vers le casque connecté. Les haut-parleurs seront coupés lorsque le casque est branché.



• CI

Port de carte CI.

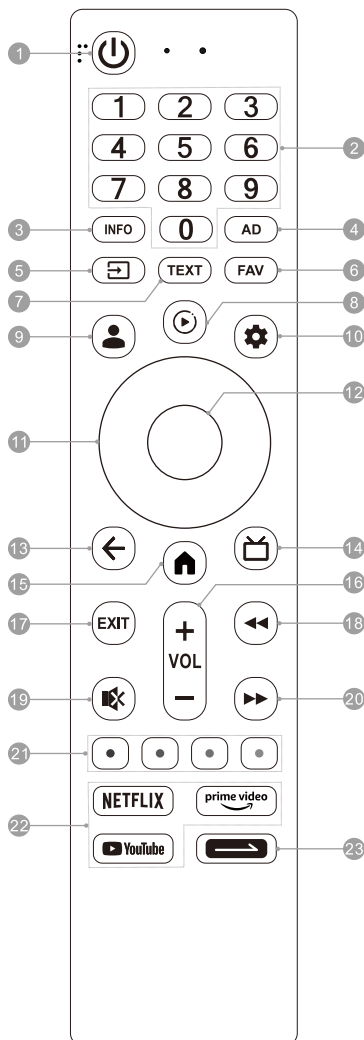


Remarque : Pour réduire le risque d'incendie, le port CI doit être recouvert d'une protection en plastique lorsqu'il n'est pas utilisé. Avant d'utiliser le port CI, veuillez-vous assurer que l'enceinte ignifugée de l'équipement connecté est constituée de matériaux non combustibles ou de matériaux classés UL94 V-0. Après avoir utilisé le port CI, assurez-vous que le port CI est recouvert par le couvercle en plastique. Veuillez conserver le couvercle en plastique pour une utilisation future. Si vous égaré le couvercle en plastique, veuillez contacter votre revendeur local pour en obtenir un nouveau.

TÉLÉCOMMANDE

Remarque :

- 1). L'image est fournie uniquement à titre de référence.
- 2). L'image, les touches et les fonctions de la télécommande peuvent varier selon la région ou le modèle.
- 3). En raison de mises à niveau ou de mises à jour logicielles, les fonctions de la télécommande sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Veuillez vous référer à votre téléviseur actuel.



1. ALIMENTATION (⏻) : Activez ou désactivez le mode TV.

- En état de fonctionnement :
- Appuyez brièvement sur la touche POWER (Alimentation) pour activer le mode de démarrage rapide.
- Appuyez longuement sur la touche POWER (Alimentation) pour passer le téléviseur en mode veille.
- En mode de démarrage rapide, qui consomme plus d'énergie, appuyez sur la touche POWER (Alimentation) pour activer le téléviseur en peu de temps.
- En mode veille, qui permet d'économiser davantage d'énergie, appuyez sur la touche POWER (Alimentation) pour activer le téléviseur de manière normale.

2. Touches numériques (0-9) :

Sélectionner un chaîne ou saisir des chiffres.

3. INFO : Accéder à l'interface INFO.

4. AD : Réglez les paramètres audio, y compris la langue audio, la piste sonore, le type audio, etc. en mode TNT.

5. SOURCE (📺) : Accéder au menu SOURCE.

6. FAV : Accéder à la liste des chaînes favorites.

7. TEXT : Accéder ou quitter le menu télétexte.

8. MEDIA (🎵) : Accès au lecteur multimédia.

9. COMPTE (👤) : Se connecter avec votre compte Google pour profiter des divertissements que vous aimez.

10. Tableau de bord (⚙) : Accéder au tableau de bord de votre Google TV.

11. HAUT/BAS/GAUCHE/DROITE

Naviguer dans le menu pour sélectionner le contenu désiré, ou

- Appuyer sur les touches **HAUT/BAS** pour changer de chaîne.

12. OK : Confirmer, entrer ou exécuter l'élément sélectionné ou accéder à la liste des chaînes.

13. RETOUR (⬅) : Revenir au contenu de niveau supérieur ou quitter l'écran actuel.

14. GUIDE (📺) : Accès à la télévision en vivo ou accès à la electrónica Guía del programa.

15. ACCUEIL (🏠) : Accéder à l'écran d'accueil.

16. Volume haut/bas (VOL +/-) : Régler le volume sonore.

17. EXIT : Quitter l'opération en cours.

18. Retour rapide (⏮) : Retour rapide de la lecture du lecteur multimédia.

19. MUET (🔇) : Couper et rétablir le son du téléviseur.

20. Avance rapide (⏭) : Avance rapide de la lecture du lecteur multimédia.

21. Touches de couleur (ROUGE/VERT/JAUNE/BLEU) :

Exécutez la fonction d'invité dans un mode spécifique.

22. Touches des applications : Accédez rapidement et directement à des applications spécifiques.

23. Clé du jour (🔑) :

- Appuyez brièvement pour démarrer la fonction de raccourci ou la configurer pour la première fois.
- Appuyez longuement pour configurer la fonction de raccourci.

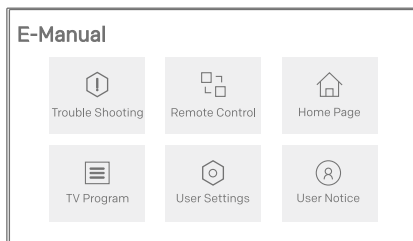
REGLAGES DE BASE

Remarque : L'image est uniquement à titre de référence.

Manuel électronique

Les instructions d'utilisations sont intégrées à votre téléviseur et peuvent être affichées sur l'écran. Pour en savoir plus sur les fonctionnalités de votre téléviseur, accéder à votre Manuel électronique en consultant les informations ci-dessous. Le manuel électronique peut ne pas être disponible selon la région ou le modèle.

1. Appuyez sur la touche **HOME** pour accéder à l'écran d'accueil.
2. Appuyez sur les touches **HAUT/BAS/GAUCHE/DROITE** et **OK** pour sélectionner et entrer dans l'« E-Manuel » dans la liste des applications.



Bouton de commande du téléviseur

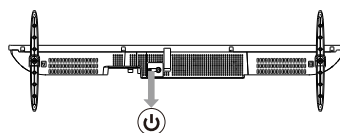
■ En mode veille:

Appuyez sur la touche de réglage du téléviseur pour allumer le téléviseur.

■ En état de fonctionnement :

Appuyez brièvement sur la touche de réglage du téléviseur pour afficher le menu suivant du clavier virtuel.

Dans le menu, appuyez brièvement sur la touche de réglage du téléviseur pour déplacer le curseur et sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez longuement sur la touche de réglage du téléviseur pour entrer ou exécuter l'élément sélectionné.

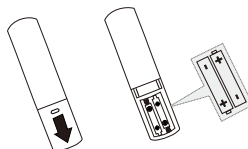


Bouton de commande du téléviseur



Installation des piles dans la télécommande

Insérez deux piles AAA dans le compartiment à piles de la télécommande en veillant à faire correspondre les repères de polarité du compartiment.



Sans scintillement

Le scintillement à l'écran peut causer de la fatigue oculaire, de la fatigue et des maux de tête après un visionnage prolongé. Grâce à la technologie « Sans scintillement » de ce produit, vous bénéficierez d'une expérience visuelle confortable. Il n'existe aucun scintillement visible ou invisible dans la plage de fréquences de 0 à 3000 Hz, ce qui peut être certifié lorsque la luminosité centrale est réglée sur n'importe quelle luminosité.

Remarque : La technologie « sans scintillement » peut ne pas être prise en charge en fonction de la région ou du modèle.

Eye-protection Function

Une exposition prolongée à la lumière bleue peut endommager votre vue. Ce téléviseur peut protéger vos yeux en filtrant la lumière bleue. Pour en profiter, veuillez sélectionner la touche <Tableau de bord → Réglages → Affichage et audio → Image → Paramètres avancés → Mode de protection des yeux>.

Remarque :

- 1) Ne regardez pas le téléviseur pendant de longues périodes et faites une pause toutes les demi-heures, regardez au loin aidera vos yeux à bien se reposer.
- 2) Effectuez régulièrement des exercices oculaires, cela peut améliorer la circulation sanguine, soulager l'asthénopie et prévenir la myopie.
- 3) La fonction de protection des yeux est uniquement disponible pour certains modèles.

DEPANNAGE

Avant d'appeler un technicien de service, veuillez consulter le tableau suivant pour une cause possible du symptôme et des solutions.

Problème général / Solution

- **La télécommande ne fonctionne pas**
Remplacez les piles.
Vérifiez que les piles sont correctement installées.
Vérifiez que l'alimentation principale est connectée.
Vérifiez la présence d'éléments entre le capteur et la télécommande.
- **Signal faible**
Ceci est généralement causé par des interférences provenant d'équipements électroniques ou de sources d'interférences radio.

Image et son / Solution

- **Pas d'image, pas de son**
Vérifiez la source du signal.
Branchez un autre appareil électrique dans la prise de courant pour vous assurer qu'elle fonctionne ou a été allumée.
Vérifiez si la fiche d'alimentation est bien enfoncée dans la prise.
- **Image normale, pas de son**
S'il n'y a pas de son, réactivez ou augmentez le volume sonore.
Ouvrez le menu de son et réglez la « Balance ».
- **Image anormale**
Pour une image sans couleur ou de mauvaise qualité, vous pouvez :
 1. Régler l'option couleur dans le menu des paramètres.
 2. Garder le téléviseur à une distance suffisante des autres produits électroniques.
 3. Essayer une autre chaîne.Mauvais signal TV (affichage en mosaïque ou flocons de neige)
 1. Vérifiez le câble de signal et réglez l'antenne.
 2. Faites un réglage fin de la chaîne.
 3. Essayez une autre chaîne.

Lecteur multimédia / Solution

- **« Ce fichier n'est pas valide » / « Audio non pris en charge » apparaît, ou l'audio est normal, mais la vidéo est anormale, ou la vidéo est normale, mais l'audio est anormal.**
Le fichier multimédia peut être endommagé. Vérifiez si le fichier peut être lu sur le PC.
Vérifiez si le codec audio-vidéo est pris en charge.

Réseau / Solution

- **Défaillance du réseau**
Vérifiez si le routeur fonctionne bien.
Assurez-vous que le téléviseur est correctement connecté au routeur.

Navigateur / Solution

- **Impossible d'afficher complètement la page Web**
Certaines extensions tierces de la page Web actuelle peuvent ne pas être prises en charge. Veuillez fermer la page Web actuelle.
- **Le navigateur est forcé de s'arrêter**
La page Web actuelle peut inclure trop de contenu, ce qui entraîne une mémoire insuffisante et le navigateur est fermé.

MODULE RADIO

Remarque :
Par les présentes, [Metz Consumer Electronics GmbH] déclare que l'équipement radio de type [Série MQF70*] est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse web suivante : www.metzblue.com.

Spécifications du module radio								
Réseau sans fil (WLAN)								
Bande de Fréquences	Puissance de transmission (max.)							
2.4G: 2412 ~ 2472 MHz 2422 ~ 2462 MHz 5G: Bande I: 5180~5240 MHz 5190~5230 MHz 5210 MHz (Peut ne pas être disponible) Bande II: 5260~5320 MHz 5270~5310 MHz 5290 MHz (Peut ne pas être disponible) Bande III: 5500~5700 MHz 5510~5670 MHz 5530~5610 MHz (Peut ne pas être disponible)	<20dBm							
Bluetooth								
Bande de Fréquences	Puissance de transmission (max.)							
2,402 GHz ~ 2,480 GHz	<20 dBm							
Remarque : 1). L'appareil doit être positionné ou utilisé à une distance d'au moins 20 cm de l'utilisateur. 2). En raison des différentes régions de vente du produit, le module sans fil peut présenter différentes configurations, qui ne dépasseront pas la configuration maximale décrite dans ce manuel. 3). Restrictions ou exigences dans les pays suivants : utilisation à l'intérieur uniquement dans les limites de 5150-5350 MHz.								
	FR	DE	UK	IT	NL	BE	LU	TR
	DK	IE	GR	ES	PT	AT	FI	LI
	SE	CY	MT	PL	HU	CZ	SK	IS
	SI	EE	LV	LT	BG	RO	HR	NO

SPÉCIFICATIONS

Remarque :

Certaines spécifications peuvent varier en fonction des régions ou des modèles : prenez votre TV réelle comme standard.

Tension de fonctionnement :	100-240V ~ 50/60 Hz
Dimensions (L × H × P) sans support :	32": 715 x 426 x 68 mm 40": 892 x 511 x 74 mm 43": 955 x 559 x 75 mm
Poids net sans support :	32": 3,3 kg 40": 4,7 kg 43": 5,45 kg
Entrée d'antenne RF :	75 ohms asymétriques
Langue OSD :	Plusieurs options
Système :	DTV : DVB-T/T2/S/S2/C ATV : PAL/SECAM BG/DK/I
Amplitude des chaînes :	DVB-S/S2: 950MHz ~ 2150MHz DVB-T/T2: 50MHz ~ 862MHz DVB-C: 48MHz ~ 859MHz ATV: 47,25MHz ~ 865,25MHz
Environnement :	Température de fonctionnement : 5°C~40°C Humidité de fonctionnement : 20%~80% Température de stockage : -15°C~45°C Humidité de stockage : 10%~90%, sans condensation

LICENCE



Google TV

Google TV est le nom de l'expérience logicielle de cet appareil et une marque de commerce de Google LLC. Google, YouTube, Google Cast et autres marques associées sont des marques de commerce de Google LLC.

HDMI™

Les termes HDMI, interface multimédia haute définition HDMI et habillage commercial HDMI, et les logos HDMI sont des marques commerciales et des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc.

Dolby
AUDIO

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio et le symbole double-D sont des marques de Dolby Laboratories.

Remarque :

1. Les illustrations de ce document sont fournies uniquement à titre indicatif.
2. En raison des mises à niveau ou des mises à jour des logiciels, les fonctions sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Veuillez-vous référer au téléviseur actuel réel.
3. Dans un environnement sec, à cause de l'électricité statique, le produit peut redémarrer et revenir à l'interface OSD principale, à l'interface du lecteur USB ou à la source précédente. Ceci est normal. Vous pouvez continuer à utiliser la TV comme vous le voulez.

METZ

Lead the future

Manual de inicio rápido

TELEVISIÓN QLED

Serie MQF70*

Español

PREPARACIÓN

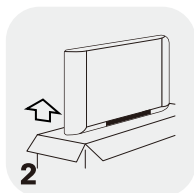
Nota: Las imágenes son solo para referencia.

Desembalaje e instalación



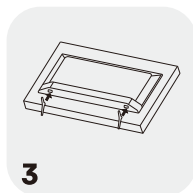
1

Abrir el paquete.



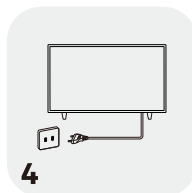
2

Sacar el TV.



3

Instalar las bases del TV.



4

Conectar el cable de alimentación.

Accesorios estándar



Baterías: 2



Control remoto



Cable de alimentación



Garantía



Manual de inicio rápido



Tornillos
32": 2
40"/43": 4

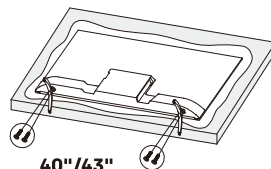
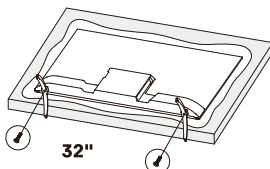
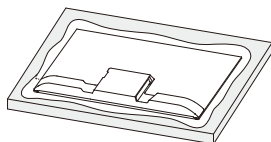


Soporte de bases: 2

Instalación del soporte

Paso 1: Saque el TV y colóquelo con cuidado (con la pantalla hacia abajo) sobre una mesa estable y plana con un paño suave o un cojín encima.

Paso 2: Fije los soportes al TV con los tornillos incluidos en la caja del paquete. Los soportes pueden variar según la región/modelo.



AVISO Y PRECAUCIÓN

Lea todas las instrucciones antes de operar el aparato. Guarde bien estas instrucciones para su uso posterior.

Instrucciones de seguridad importantes

- Lea estas instrucciones - Se deben leer todas las instrucciones de seguridad y operativas antes de operar este producto.
- Guarde estas instrucciones - Las instrucciones de seguridad y operativas se deben guardar para futura referencia.
- Preste atención a los avisos - Se deben respetar todos los avisos que se encuentran en el aparato y en las instrucciones operativas.
- Siga las instrucciones - Se deben seguir todas las instrucciones operativas y de uso.
- No utilice este aparato cerca del agua - El aparato no debe utilizarse cerca del agua o la humedad - por ejemplo, en un sótano húmedo o cerca de una pileta de natación, y lugares similares.
- Limpie con un paño seco únicamente.
- No bloquee las aberturas de ventilación. - Realice la instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No instale cerca de fuentes que generen calor tales como la luz solar directa, radiadores, registradores de calor, estufas y productos similares (incluidos amplificadores) que generen calor.
- No ignore la propuesta de seguridad de utilizar un enchufe polarizado o con toma a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con toma a tierra tiene dos clavijas y un tercer borne con conexión a tierra. Para su seguridad se suministra la clavija ancha o el tercer borne. Si el enchufe suministrado no se ajusta a su salida, consulte con un electricista para reemplazar la salida obsoleta.
- Proteja el cable de alimentación de modo que no se lo pueda pisar ni apretar, en particular, en los enchufes, en los receptáculos aptos y en el punto donde salen del aparato.
- Solo use acoplamientos/accesorios especificados por el fabricante.
-  Utilice el aparato solo con el carrito, la base, el trípode, el soporte o la mesa que especifica el fabricante o que se vende con el aparato. Cuando se utiliza un carrito o una repisa, tenga precaución al mover la combinación de carrito y aparato para evitar lesiones si se vuelca.
- Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no se usa durante largos periodos de tiempo.
- Para cualquier servicio de mantenimiento remítase al personal calificado. Se requiere servicio de mantenimiento cuando el aparato se ha dañado de alguna manera, ya sea que se dañó el cable de alimentación o el enchufe, se ha derramado líquido o se han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a la lluvia o a la humedad, no funciona normalmente o se ha caído al suelo.
- PRECAUCIÓN: Estas instrucciones operativas y de mantenimiento son para el uso por parte del personal de mantenimiento calificado únicamente. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no realice ningún otro tipo de mantenimiento que no sea el que se establece en las instrucciones operativas a menos que usted esté calificado para hacerlo.
- No instale este equipo en un espacio limitado o empotrado tal como una biblioteca o una unidad similar, y mantenga buenas condiciones de ventilación en un lugar abierto. La ventilación no debe verse impedida por cubrir las aberturas de ventilación con elementos tales como diarios, manteles, cortinas, etc.
- Remítase a la información en el recinto posterior externo para conocer acerca de la información eléctrica y de seguridad antes de instalar u operar el aparato.
- A fin de reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga este aparato a la lluvia o humedad.
- El aparato no debe estar expuesto a goteo o derrames de agua y no debe colocarse ningún objeto que contenga líquidos, como por ejemplo vasijas, encima del aparato. No use el aparato cerca de lugares donde haya polvo.

- Los terminales que están marcados con el símbolo "⚡" pueden constituir un riesgo de choque eléctrico fuerte. El cableado externo conectado a los terminales requiere la instalación por parte de una persona capacitada.
- Para evitar lesiones, utilizar el soporte para el montaje en la base/pared para instalar, de forma segura, este aparato sobre la mesa/en la pared según las instrucciones para la instalación.
- Existe peligro de explosión si la batería se coloca de forma incorrecta. Reemplácela únicamente con el mismo tipo o uno equivalente.
- La batería (batería o baterías o conjunto de baterías) no debe estar expuesta al calor excesivo como por ejemplo la luz solar, el fuego o similar.
- El volumen excesivo de auriculares y audífonos puede causar pérdida de audición. Escuchar música a alto volumen y durante largos períodos de tiempo puede dañar su audición. A fin de reducir el riesgo de daño al oído, se puede bajar el volumen hasta un nivel seguro y cómodo, y reducir la cantidad de tiempo que se escucha a altos niveles.
- El acoplador del equipo se utiliza como dispositivo de desconexión; el dispositivo de desconexión permanecerá fácilmente operable.
- Cuando no esté en uso o mientras de mueve el aparato, tengo cuidado con el cable de alimentación eléctrica, por ejemplo, amarre el cable y no permita que se corte o maltrate durante la manipulación. Antes de conectar el televisor asegúrese que el cable de alimentación está en buen estado, si se encuentran daños, llame a la persona de mantenimiento para reemplazarlo por el cordón conector especificado por el fabricante o por uno que tenga las mismas características que el original.
- Se debe prestar atención a los aspectos ambientales para el desecho de la batería.
- No se deben colocar fuentes de ignición descubiertas, tales como velas encendidas, sobre el aparato. Para evitar la dispersión del fuego, mantenga las velas u otras llamas abiertas lejos del aparato en todo momento.
- Si el aparato tienen el símbolo  en su etiqueta de calificación y el cable de alimentación tiene dos patillas, esto significa que el equipo es un aparato eléctrico de clase II o con doble aislamiento. Ha sido diseñado de tal forma que no requiere una conexión a tierra para seguridad. (Solo para electrodomésticos de clase II).
- Aviso para los aparatos que contienen PILAS DE BOTÓN / MONEDA (las instrucciones debajo solo se utilizan para los aparatos que contienen una pila de botón/moneda que puede ser reemplazada por el usuario)
AVISO:
 No ingiera la pila, peligro de quemadura química (Se suministra con control remoto). Este producto contiene una pila de botón/moneda. Si se traga la pila de botón/moneda, esto le puede causar quemaduras internas graves en solo 2 horas y puede provocar la muerte. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimiento de la pila no cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo lejos de los niños. Si piensa que se podría haber tragado una pila o que se localiza dentro de alguna parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.

-   Este destello luminoso con el símbolo de punta de flecha en un triángulo equilátero está destinado a alertar al usuario acerca de la presencia de "tensión peligrosa" sin aislar dentro del recinto del producto. Esto puede ser de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de choque eléctrico.

Para reducir el riesgo de choque eléctrico. No quite la cubierta (o la parte trasera). No hay partes que puedan recibir mantenimiento por parte del usuario en el interior. Remítase al personal de servicios calificado.

El punto de exclamación dentro de un triángulo equilátero está destinado a alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones operativas y de mantenimiento importantes en la literatura que acompaña al aparato.

- Se recomienda que la siguiente información se incluya en la medida que sea aplicable:

~	Se refiere a la corriente alterna (CA).	⏻	Se refiere al apagado automático.
—	Se refiere a la corriente continua (CC).	I	Se refiere al ENCENDIDO.
	Se refiere al equipo de clase II.	⚡	Se refiere a la tensión peligrosa.

Directivo WEEE



Desecho correcto de este producto. Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con la basura residual en toda la UE. Para evitar efectos adversos en el ambiente o en la salud humana a causa de desechos residuales no controlados, recicle el producto de forma responsable para promover la reutilización sustentable de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, use los sistemas de recogida y devolución o póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto para obtener más información. El distribuidor podría gestionar el reciclado seguro ambiental.

Posicionamiento del aparato de TV

- Instale la pantalla sobre una superficie horizontal sólida como por ejemplo una mesa o escritorio. Para la ventilación, deje un espacio de al menos 10 cm libres alrededor del aparato. Para evitar cualquier error o situación insegura, no coloque objetos en la parte superior del aparato.
- Fije la parte trasera del recinto a la pared (Solo para algunos modelos).
- Aviso: peligro de estabilidad

La televisión puede caerse y causar lesiones graves o incluso la muerte. Se pueden evitar muchas lesiones, especialmente en niños, tomando simples precauciones como:

-SIEMPRE usar armarios, soportes o métodos de montaje recomendados por el fabricante de la televisión.

-SIEMPRE utilizar mobiliario que pueda aguantar la televisión de forma segura.

-SIEMPRE asegurarse de que la televisión no sobresalga del borde del mueble que la sostiene.

-SIEMPRE educar a los niños sobre los peligros de subirse a los muebles para alcanzar la televisión o sus controles.

-SIEMPRE colocar los cables de la televisión y los que se conecten a ella de modo que no puedan agarrarse ni causar tropiezos o tirones.

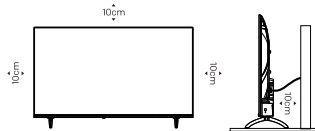
-NUNCA colocar una televisión en una posición inestable.

-NUNCA colocar la televisión en muebles altos (por ejemplo, armarios o librerías) sin anclar tanto el mueble como la televisión a un soporte adecuado, como una pared.

-NUNCA colocar la televisión sobre tela u otros materiales colocados entre la televisión y el mueble que la sostenga.

-NUNCA coloque objetos sobre la televisión o el mueble en el que se encuentre la televisión que puedan hacer que los niños intenten subirse al mueble, como juguetes o mandos a distancia.

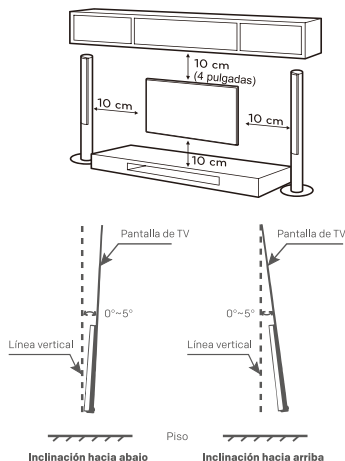
Si va a conservar su televisión anterior y la va a colocar en otro lugar, también debe aplicar las consideraciones explicadas anteriormente.



Nota: La imagen es solo para referencia.

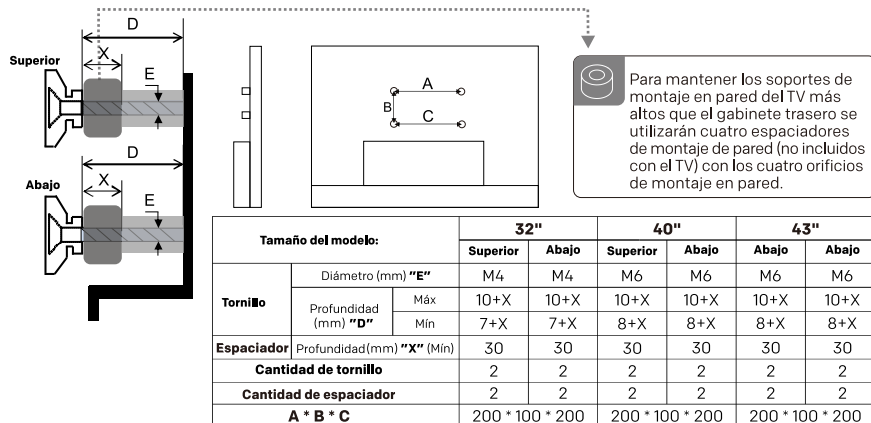
Montaje de TV en la pared

- Con su televisor se puede usar un montaje de pared opcional. Consultar con su distribuidor local para comprar el montaje de pared recomendado. Una vez con cuidado el soporte para el montaje en la pared en la parte trasera del TV. Instale el soporte para el montaje en la pared sobre una pared sólida perpendicular al piso. Si está uniendo el TV a otros materiales de construcción, póngase en contacto con personal calificado para instalar el montaje de pared. Las instrucciones detalladas se incluirán con el montaje de pared. Utilice un soporte para el montaje en la pared donde el dispositivo esté asegurado a la pared de forma adecuada con suficiente espacio para permitir la conectividad a los dispositivos externos.
- Para evitar daños en el producto o lesiones personales, asegúrese de mantener la pantalla del TV en posición vertical o inclinada hacia arriba o hacia abajo dentro del rango de ángulo de 0° ~ 5° mientras monta el TV en la pared.
- Si la pantalla debe inclinarse hacia abajo y superar el rango de 0° ~ 5°, puede adquirir los accesorios auxiliares en el distribuidor local para montar el TV y así poder instalarlos y utilizarlos de forma segura. De lo contrario, no estará cubierto por la garantía y el usuario será responsable de todas las consecuencias y responsabilidades.



Nota: La imagen es solo para referencia.

- Desconecte la energía antes de mover o instalar el TV. De lo contrario puede producirse un choque eléctrico.
- Quite la base antes de instalar el TV en un montaje de pared realizando la unión de la base en reverso.
- Si instala el TV en el techo o lo instala de forma inclinada, podría caerse y provocar lesiones personales graves. Utilice únicamente un soporte de pared autorizado y póngase en contacto con el distribuidor local o con personal cualificado. De lo contrario, no estará cubierto por la garantía.
- No apriete demasiado los tornillos ya que esto puede dañar al TV y anulará su garantía.
- Para evitar lesiones, este aparato debe colocarse de forma segura al pared de acuerdo con las instrucciones de instalación.
- Utilizar los tornillos y los montajes de pared que cumplan con las siguientes especificaciones. La garantía no cubre daños o lesiones ocasionados por el mal uso o el uso de un accesorio inapropiado.



Precauciones para utilizar el control remoto

- Utilice el control remoto apuntándolo hacia el sensor remoto. Los elementos entre el control remoto y el sensor remoto interferirán la operación normal.
- No permita que el control remoto vibre de forma violenta. Además, no pulverice líquido en el control remoto, no ponga el control remoto en un lugar de mucha humedad.
- No coloque el control remoto bajo la luz solar directa, esto producirá la deformación de la unidad por el calor.
- Cuando el sensor remoto está bajo la luz solar directa o iluminación fuerte, el control remoto no funcionará. De ser así, cambie la iluminación o la posición del TV, u opere el control remoto más cerca del sensor remoto.
- Antes de buscar bluetooth, asegúrese de haber colocado los dispositivos bluetooth externos en el modo de emparejamiento. Para el control remoto bluetooth que se proporciona con el TV (puede no estar disponible), usted puede pulsar los botones **BCAK** y **HOME** juntos para abrir el modo de emparejamiento. Para otros dispositivos bluetooth, lea sus propios manuales de instrucciones para abrir el modo emparejamiento.

Precauciones para utilizar la batería

El uso inadecuado de la batería originará una fuga. De modo que siga los siguientes métodos y utilícelos cuidadosamente.

1. Observe la polaridad de las baterías para evitar el cortocircuito.
2. Cuando la tensión de la batería es insuficiente lo que afectará el rango de uso, debe reemplazarla por una nueva batería. Quite las baterías de la unidad de control remoto si no va a utilizarlo durante largo tiempo.
3. No utilice diferentes tipos de baterías (por ejemplo, baterías de manganeso y alcalino) juntas.
4. No arroje la batería al fuego, ni cargue o desintegre la batería.
5. Deseche las baterías de acuerdo con la regulación de protección ambiental relevante.
6. AVISO: Las pilas (conjunto de pilas o pilas instaladas) no deben estar expuestas al calor excesivo como la luz solar, el fuego o algún efecto similar.
7. ADVERTENCIA: Una batería no debe exponerse a una presión de aire extremadamente baja que pueda provocar una explosión, fugas de líquido o gas inflamable.

TERMINALES

Nota:

1) Las imágenes son solo para referencia.

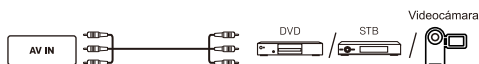
2) Los equipos y cables externos que se muestran en el presente no se suministran con el TV.

3) Algunos terminales puede diferir según las diferentes regiones o modelos; tome su TV real como estándar.

4). Para evitar daños al producto o lesiones personales, asegúrese de haber desconectado el cable de alimentación del TV antes de conectar los dispositivos externos.

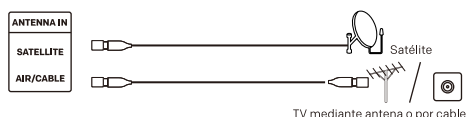
• AV IN

Recibe señales de audio y vídeo de dispositivos AV externos.



• ANTENNA IN

Conecte un cable coaxial para recibir la señal desde la antena, el cable o el satélite.



• USB

Puerto USB.



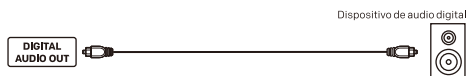
• HDMI

Recibe la señal de entrada HD de dispositivos HDMI externos.



• DIGITAL AUDIO OUT

Utilice un cable óptico para transmitir la señal de audio de su televisor a un receptor de audio digital compatible.



• LAN

Puerto de red.



• AUDÍFONOS

Envíe el sonido del TV a los audífonos conectados. Los altavoces se silenciarán cuando se conecten los audífonos.



• CI

Puerto de tarjeta CI.



Nota: A fin de reducir el riesgo de incendio, el puerto CI debe estar cubierto por la cubierta plástica cuando no se utiliza. Antes de usar el puerto CI, asegúrese de que el recinto contra incendio del equipo conectado haya sido fabricado de material no combustible o de materiales clasificados UL94 V-0. Después de finalizar el uso del puerto CI, asegúrese de cubrir el puerto CI con la cubierta plástica. Mantenga la cubierta plástica en buenas condiciones para un futuro uso. Si pierde la cubierta plástica, póngase en contacto con el distribuidor local para obtener una nueva.

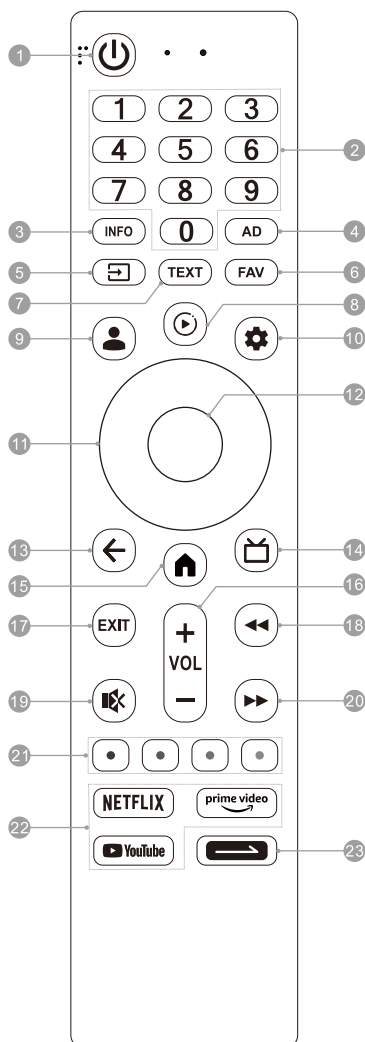
MANDO A DISTANCIA

Nota:

1). La imagen es solo para referencia.

2). La imagen, los botones y las funciones del mando a distancia pueden variar según la región o el modelo.

3). Debido a las mejoras o actualizaciones de software, las funciones del mando a distancia están sujetas a cambios sin previo aviso. Consulte su TV actual.



1. ENCENDIDO (⏻):

Encienda o apague el TV.

- En estado de funcionamiento:

Presione brevemente el botón ENCENDIDO para poner el TV en modo de inicio rápido.

Mantenga presionado el botón ENCENDIDO para poner el TV en modo de espera.

- En el modo de inicio rápido, que ahorra menos energía, presione

el botón ENCENDIDO para encender el TV con mayor rapidez.

- En el modo de espera, que ahorra más energía, presione el botón ENCENDIDO para encender el TV de forma estándar.

2. Botones numéricos (0~9):

seleccionar el canal directamente, o introducir un número.

3. INFO:

acceder a la interfaz de INFO.

4. AD:

ajustar la configuración de audio, incluido el idioma, la

pista de sonido, el tipo de audio, etc. en el modo DTV.

5. FUENTE (📺):

acceder al menú de fuente de entrada.

6. FAV:

acceder a la lista de canales favoritos.

7. TEXT:

acceder o salir del menú de teletexto.

8. MEDIA (🎵):

Acceda al reproductor de medios.

9. CUENTA (👤):

iniciar sesión con su cuenta de Google para

disfrutar del entretenimiento que más le gusta.

10. Panel de control (⚙️):

acceder al panel de control de su

Google TV.

11. ARRIBA/ABAJO/IZQUIERDA/DERECHA:

desplazarse por el menú para seleccionar el contenido que

necesita, o

- Pulsar el botón ARRIBA/ABAJO para cambiar de canal.

12. OK:

confirmar, introducir o ejecutar el elemento seleccionado, o

acceder a la lista de canales.

13. ATRÁS (⬅️):

volver al contenido de nivel superior, o salir de la

pantalla actual.

14. GUÍA (📖):

Acceso a la televisión en vivo o acceso a la

electrónica Guía del programa.

15. INICIO (🏠):

acceder a la pantalla de inicio.

16. Subir/Bajar Volumen (VOL +/-):

ajustar el volumen del

sonido.

17. EXIT:

salir de la operación en curso.

18. Retroceso rápido (⏮️):

retroceder rápidamente la

reproducción en el reproductor multimedia.

19. SILENCIO (🔇):

silenciar o restablecer el sonido del TV.

20. Avance rápido (⏭️):

avanzar rápidamente la reproducción

en el reproductor multimedia.

21. Botones de colores (ROJO/VERDE/AMARILLO/AZUL):

ejecutar la función de aviso en modo específico.

22. Botones de aplicaciones:

acceder a aplicaciones

específicas de forma rápida y directa.

23. Botón de acceso directo (🔗):

Presione brevemente para iniciar la función de acceso directo o

configurarla por primera vez.

Mantenga presionado para configurar la función de acceso

directo.

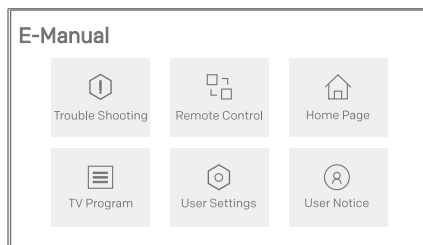
OPERACIÓN BÁSICA

Nota: Las imágenes son solo para referencia.

Manual electrónico

Las instrucciones de funcionamiento están incorporadas en su TV y se pueden visualizar en la pantalla. Para conocer más acerca de las características de su TV, acceda a su e-Manual remitiéndose a la información a continuación. Es posible que el Manual electrónico no esté disponible según la región o el modelo.

1. Pulse el botón **HOME** para tener acceso a la página de inicio.
2. Pulse **ARRIBA/ABAJO/IZQUIERDA/DERECHA** y el botón **OK** para seleccionar e ingresar a "Manual electrónico" en la lista de aplicaciones.



Botones de control del TV

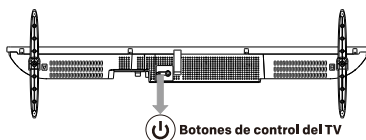
■ En modo de espera:

Presione el botón de control del TV para encender el TV.

■ En estado de funcionamiento:

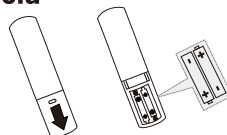
Presione brevemente el botón de control del TV para abrir el siguiente menú del teclado virtual.

En el menú, presione brevemente el botón de control del TV para mover el cursor y seleccionar el elemento deseado, luego presione prolongadamente el botón de control del TV para ingresar o ejecutar el elemento seleccionado.



Inserción de las baterías del mando a distancia

Coloque dos baterías del tamaño AAA en el compartimiento de la batería del control remoto, y asegúrese de emparejar las marcas de polaridad dentro del compartimiento.



Libre de parpadeo

El parpadeo en pantalla puede causar fatiga ocular, cansancio y dolores de cabeza después de una visualización prolongada. Con la tecnología "libre de parpadeo" que ofrece este producto, disfrutará de una experiencia de visualización cómoda. No existen parpadeos visibles e invisibles dentro del rango de frecuencia de 0 ~ 3000 Hz, que se pueden certificar cuando la luminancia central se establece en cualquier luminancia.

Nota: Es posible que la tecnología "libre de parpadeo" no sea compatible según la región o el modelo.

Función de protección ocular

La exposición prolongada a la luz azul puede dañar su vista. Este TV puede proteger sus ojos al filtrar la luz azul. Para disfrutarlo, seleccione **<Botón del Panel → Configuración → Pantalla y sonido → Imagen → Configuración avanzada → Modo de protección ocular>**.

Nota:

- 1) No vea el TV por mucho tiempo y tome un descanso cada media hora, mirar a mayor distancia ayudará a sus ojos tener un buen descanso.
- 2) Haga ejercicio con los ojos regularmente, lo que puede mejorar la circulación sanguínea, aliviar la astenopia y prevenir la miopía.
- 3) La función de protección ocular solo está disponible para algunos modelos.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de llamar al servicio técnico, compruebe la siguiente tabla para conocer las posibles causas del problema y algunas soluciones.

Problemas generales / Solución

- **El control remoto no funciona**
Cambie las baterías.
Compruebe si las baterías están instaladas correctamente.
Compruebe si la alimentación principal está conectada.
Compruebe si hay algunos elementos entre el sensor remoto y el control remoto.
- **Señal pobre**
Usualmente, esto se origina por la interferencia de equipos electrónicos o las fuentes de interferencia de radio.

Imagen y sonido / Solución

- **Sin imagen, sin sonido**
Verifique la fuente de la señal.
Conecte otro dispositivo eléctrico en la toma de alimentación para asegurarse de que está funcionando o que está activado.
Compruebe si el enchufe de alimentación está en buen contacto con la toma de alimentación.
- **Imagen normal, sin sonido**
Si no hay sonido, verifique si está en mute (silencio) o aumente el volumen del sonido.
Abra el menú de sonido y ajuste el "Balance".
- **Imagen anómala**
Para el caso de falta de color o mala calidad de la imagen, usted puede:
1. Ajustar la opción del color en las configuraciones del menú.
2. Mantener el TV a una distancia suficiente de los otros productos electrónicos.
3. Pruebe otro canal.
Mala señal de TV (muestra mosaicos o copos de nieve)
1. Verifique el cable de la señal y ajuste la antena.
2. Realice el ajuste fino al canal.
3. Pruebe otro canal.

Reproductor multimedia / Solución

- **Aparece el mensaje «Este archivo es inválido» / «Audio no admitido», o el audio es normal pero el vídeo es anómalo, o el vídeo es normal pero el audio es anómalo.**
El archivo media puede estar dañado. Verifique si el archivo se puede reproducir en la PC.
Verifique si el video y el codec de audio son compatibles.

Red / Solución

- **Fallo de la red**
Verifique si el enrutador funciona bien.
Asegúrese de que el TV esté conectado al enrutador correctamente.

Explorador / Solución

- **La página web no puede visualizarse por completo**
Algunas extensiones de terceros de la actual página web pueden no ser admitidas, cierre la página web actual.
- **El explorador se ve obligado a cerrarse**
La actual página web puede incluir demasiado contenido lo que origina que no haya suficiente memoria y el navegador se cierre.

MÓDULO DE RADIO

Nota: Por la presente, [Metz Consumer Electronics GmbH] declara que el tipo de equipo de radio [Serie MQF70*] cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.metzblue.com.

Especificación del módulo radio	
Red inalámbrica (WLAN)	
Banda de frecuencia	Potencia de transmisión (máx.)
2.4G: 2412 ~ 2472 MHz 2422 ~ 2462 MHz 5G: Banda I: 5180~5240 MHz 5190~5230 MHz 5210 MHz (Puede no estar disponible) Banda II: 5260~5320 MHz 5270~5310 MHz 5290 MHz (Puede no estar disponible) Banda III: 5500~5700 MHz 5510~5670 MHz 5530~5610 MHz (Puede no estar disponible)	<20dBm
Bluetooth	
Banda de frecuencia	Potencia de transmisión (máx.)
2,402GHz~2,480GHz	<20dBm
Observación: 1). El dispositivo debe estar posicionado o, debe operarse al menos a 20 cm de distancia del usuario. 2).Debido a las diferentes regiones de ventas, el módulo inalámbrico puede tener diferentes configuraciones, las cuales no excederán la configuración máxima que se describe en este manual. 3).Restricciones o requisitos en los siguientes países: uso interno solo dentro de 5150-5350 MHz.	
	FRDEUKITNLBELUTR
	DKIEGRESPTEATFILI
	SECYMTPLHUCZSKIS
	SIEEELVLTBGROROHRRNO

ESPECIFICACIONES

Nota:

Algunas especificaciones pueden diferir según las diferentes regiones o modelos, tome su TV actual como estándar.

Tensión de funcionamiento:	100-240V~50/60 Hz
Dimensiones (A x A x P) sin base:	32": 715 x 426 x 68 mm 40": 892 x 511 x 74 mm 43": 955 x 559 x 75 mm
Peso neto sin base:	32": 3,3 kg 40": 4,7 kg 43": 5,45 kg
Entrada de antena RF:	75 ohmios desequilibrados
Idioma de OSD:	Opciones múltiples
Sistema:	DTV: DVB-T/T2/S/S2/C ATV: PAL/SECAM BG/DK/I
Cobertura de canal:	DVB-S/S2: 950MHz ~ 2150MHz DVB-T/T2: 50MHz ~ 862MHz DVB-C: 48MHz ~ 859MHz ATV: 47,25MHz ~ 865,25MHz
Entorno:	Temperatura de funcionamiento: 5°C~40°C Humedad de trabajo: 20%~80% Temperatura de almacenamiento: -15°C~45°C Humedad de almacenamiento: 10%~90% sin condensación

LICENCIA



Google TV

Google TV es el nombre de la experiencia de software de este dispositivo y una marca comercial de Google LLC. Google, YouTube y Google Cast así como otras marcas relacionadas son marcas comerciales de Google LLC.

HDMI™

Los términos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface (Interfaz multimedia de alta definición), HDMI Trade Dress (diseño e imagen comercial HDMI) y los logotipos HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc.



Dolby
AUDIO

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio y el símbolo doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Nota:

1. Las figuras en este documento son solo para referencia.

2. Debido a las mejoras o actualizaciones de software, las funciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Consulte el TV real.

3. En un ambiente seco debido a la electricidad estática, el producto puede reiniciarse y regresar a la interfaz principal de OSD, a la interfaz del reproductor USB o al modo de fuente anterior. Es normal, continúe operando el TV como lo desea.

METZ

Lead the future

Skrócona instrukcja obsługi

TELEWIZOR QLED

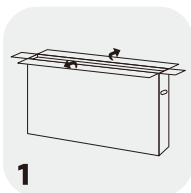
Seria MQF70*

Polski

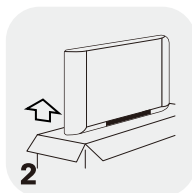
PRZYGOTOWANIE

Uwaga: Zdjęcia zostały zamieszczone jedynie w celach informacyjnych.

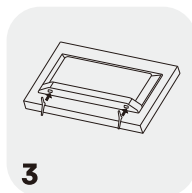
Odpakowanie i montaż



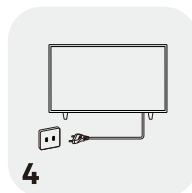
Otwórz opakowanie.



Wymij telewizor.



Zainstaluj podstawkę
pod telewizor.



Podłącz przewód
zasilający.

Standardowe akcesoria



Baterie (2 szt.)



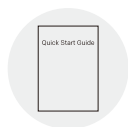
Pilot



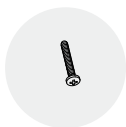
Przewód zasilający



Karta gwarancyjna



Skrócona instrukcja
obsługi



Śruby
32"(2 szt.)
40"/43"(4 szt.)

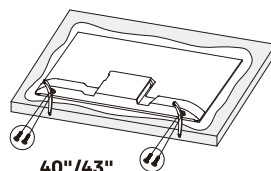
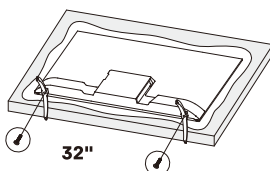
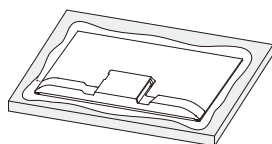


Podstawka stojaka
(2 szt.)

Instalacja stojaka

Krok 1: Wymij telewizor i ostrożnie połóż go na stabilnym, płaskim stole zakrytym miękkim materiałem lub poduszką, kierując ekran w dół.

Krok 2: Przykręć stojaki do telewizora, korzystając z wkrętów dostarczonych w opakowaniu. Konstrukcja stojaków zależy od regionu/modelu.



OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Przeczytaj wszystkie instrukcje przed rozpoczęciem pracy. Zachowaj instrukcję na poczet przyszłego użytkowania.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- Przeczytaj poniższe instrukcje — Przed przystąpieniem do obsługi produktu przeczytaj wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi.
- Zachowaj niniejsze instrukcje — Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi zachowaj do wykorzystania w przyszłości.
- Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń — Postępuj zgodnie ze wszystkimi ostrzeżeniami na sprzęcie i w instrukcji obsługi.
- Przestrzegaj wszystkich instrukcji — Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi obsługi i użytkowania.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu wody — Telewizora nie wolno używać blisko wody lub źródeł wilgoci, takich jak wilgotna piwnica, basen itp.
- Czyść urządzenie wyłącznie suchą ścierką.
- Nie zasłaniaj żadnych otworów wentylacyjnych. Zamontuj urządzenie zgodnie z zaleceniami producenta.
- Nie montuj telewizora w pobliżu jakichkolwiek źródeł ciepła, takich jak obszary bezpośredniego nasłonecznienia, grzejniki, nawiewy ciepłego powietrza, piece lub inne urządzenia (w tym również wzmacniacze), które generują ciepło.
- Pamiętaj o istotnej funkcji bezpieczeństwa, jaką pełni wtyczka spolaryzowana lub wtyczka z uziemieniem. Wtyczka spolaryzowana ma dwa bolce o różnej szerokości. Wtyczka z uziemieniem ma dwa bolce wtykowe i jeden bolec uziemiający. Za bezpieczeństwo odpowiada bolec szerszy lub uziemiający. Jeżeli wtyczka dołączona do zestawu nie pasuje do gniazda, skontaktuj się z elektrykiem w celu jej wymiany.
- Chroń przewód zasilający przed zgnieceniem lub zmiążdżeniem. Dotyczy to przede wszystkim miejsc przy wtyczce, przy gnieździe i wylocie z urządzenia.
- Używaj wyłącznie elementów montażowych / akcesoriów podanych przez producenta.
-  Używaj urządzenia wyłącznie ze stojakiem mobilnym lub stacjonarnym, trójnogiem, uchwytem lub stolikiem określonym przez producenta lub sprzedawanym wraz z urządzeniem. W przypadku korzystania ze stojaka mobilnego lub stacjonarnego przy przemieszczaniu stojaka z telewizorem zachowaj ostrożność, aby nie doznać obrażeń wskutek jego przewrócenia.
- Na czas burzy z piorunami lub dłuższego okresu braku użytkowania wyjmij wtyczkę z gniazda.
- Wszelkie naprawy zlecaj wykwalifikowanym pracownikom. Naprawa jest niezbędna, gdy urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, np. przewód zasilający lub jego wtyczka został/została uszkodzony/uszkodzona, do wnętrza urządzenia przedostała się ciecz lub wpadł do niego przedmiot, urządzenie było narażone na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa prawidłowo lub upadło.
- UWAGA: Zalecenia dotyczące naprawy dotyczą wyłącznie wykwalifikowanych pracowników. Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, nie wykonuj żadnych napraw poza tymi, które opisano w instrukcji obsługi, chyba że masz odpowiednie kwalifikacje.
- Nie montuj urządzenia w miejscu zamkniętym lub zabudowanym, takim jak biblioteczka lub inny podobny mebel, i zadбай, aby miało one odpowiednią wentylację. Nie zatykaj otworów wentylacyjnych przedmiotami, np. gazetami, obrusami, zastonami itd.
- Przed zainstalowaniem i uruchomieniem sprzętu proszę zapoznać się z informacjami bezpieczeństwa umieszczonymi na zewnętrznej stronie tyłu urządzenia.
- Aby zminimalizować ryzyko zapłonu lub porażenia nie narażaj urządzenia na deszcz i wilgoć.
- Urządzenie nie powinno być narażone na kapanie lub rozlanie, a także na przedmioty wypełnione płynami, takie jak np. wazony, które nie powinny być umieszczane na urządzeniu. Unikaj miejsc zakurzonych.

- Złącza oznaczone symbolem „⚡”. mogą porazić prądem. Zewnętrzne okablowanie podłączane do złącz wymaga ingerencji wyszkolonej osoby lub przygotowania gotowych do użycia przewodów i kabli.
- Aby zapobiec urazom, używaj uchwytu do montażu na stojaku/ścianie, który służy do zabezpieczania urządzenia na stojaku/ścianie zgodnie z instrukcją montażu.
- Niebezpieczeństwo eksplozji w przypadku błędnej wymiany baterii. Wymieniaj wyłącznie z takim samym lub odpowiadającym rodzajem.
- Baterie (bateria, baterie lub zestawy baterii) nie powinny być wystawiane na nadmierne ciepło jak np. światło słoneczne, ogień itp.
- Nadmierne ciśnienie akustyczne w słuchawkach może spowodować utratę słuchu. Bardzo głośne słuchanie muzyki przez dłuższy czas może uszkodzić słuch. Aby zminimalizować ryzyko uszkodzenia słuchu należy zmniejszyć głośność do bezpiecznego, komfortowego poziomu oraz ograniczyć czas głośnego słuchania.
- Złączka telewizora służy do awaryjnego odłączania urządzenia i musi być łatwo dostępna.
- Gdy urządzenie nie jest użytkowane oraz podczas jego transportowania zadбай, aby spiąć przewody zasilające paskiem zaciskowym lub innym przeznaczonym do tego zabezpieczeniem. Nie powinno ono mieć ostrych krawędzi, gdyż grozi to przetarciem kabli zasilających. Przed ponownym użyciem zadбай o to by kabel zasilający nie był uszkodzony. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia udaj się do serwisu, aby wymienić kabel na nowy lub o takich samych parametrach, zgodnie z zaleceniami producenta.
- Podczas wyrzucania baterii należy brać pod uwagę ochronę środowiska.
- Na urządzeniu nie powinno się umieszczać źródeł otwartego ognia np. świeczek. Aby zapobiec rozprzestrzenieniu się ognia trzymaj świece lub inne źródła płomienia z dala od urządzenia.
- Jeżeli na tabliczce znamionowej telewizora znajduje się symbol , a wtyczka jego przewodu zasilającego ma dwa bolce, oznacza to, że jest to urządzenie klasy II lub urządzenie elektryczne z podwójną izolacją. Zostało ono zaprojektowane w taki sposób, aby połączenie uziemiające nie było wymagane (dotyczy tylko urządzeń klasy II).
- Ostrzeżenie dotyczące urządzenia zawierającego BATERIE PASTYLKOWE / OGNIWA GUZIKOWE (dotyczy wyłącznie urządzeń zawierających tego typu wymienne baterie/ogniwa):

UWAGA:

Nie wolno połykać baterii; grozi oparzeniem chemicznym; (Pilot wyposażony w) ten produkt zawiera baterię pastylkową/ogniwo guzikowe. Połknięcie baterii pastylkowej / ogniwa guzikowego grozi poważnymi oparzeniami narządów wewnętrznych w ciągu zaledwie 2 godzin i może skutkować śmiercią. Nowe i zużyte baterie/ogniwa należy trzymać poza zasięgiem dzieci. Jeżeli komora baterii pilota nie zamyka się w sposób bezpieczny, nie korzystaj z niego i odłóż go w miejscu, do którego dzieci nie mają dostępu. W razie podejrzenia połknięcia baterii/ogniwa lub umieszczenia ich w jakiegokolwiek części ciała natychmiast uzyskaj pomoc medyczną.

-    Błyskawica zakończona strzałką w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika o obecności nieizolowanych części pod napięciem w obudowie produktu. Dotknięcie takiego elementu może spowodować porażenie prądem.

Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem, nie zdejmuj osłony (lub pokrywy tylnej). Urządzenie nie zawiera części, z których naprawą poradziłyby sobie użytkownik. Wszelkie naprawy zlecaj wykwalifikowanym pracownikom serwisowym.

Wykrzyknik w trójkącie równobocznym zwraca uwagę użytkownika na ważne instrukcje dotyczące eksploatacji i konserwacji, zawarte w dokumentacji dołączonej do urządzenia.

- W odpowiednich miejscach na urządzeniu powinny znajdować się poniższe informacje:

~ Prąd przemienny (AC).	⏻ Tryb oczekiwania.
--- Prąd stały (DC).	I Włączenie zasilania.
 Urządzenie klasy II.	⚡ Niebezpieczne napięcie.

Dyrektywa WEEE

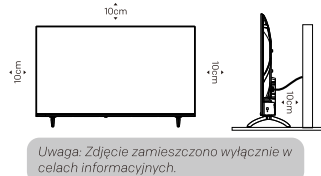


Prawidłowa utylizacja produktu. Znak oznaczający, że dany produkt na terenie Unii Europejskiej nie powinien być wyrzucany razem z odpadami komunalnymi. Aby zapobiec wystąpieniu niebezpieczeństwa dla zdrowia ludzkiego oraz skażenia środowiska z powodu nieodpowiedniego składowania odpadków, poddaj urządzenie recyklingowi i promuj odnawialne użycie materiałów składowych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemu zbiórki odpadów lub skontaktuj się ze sprzedawcą. Zostanie ono wówczas przekazane do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

Ustawianie telewizora

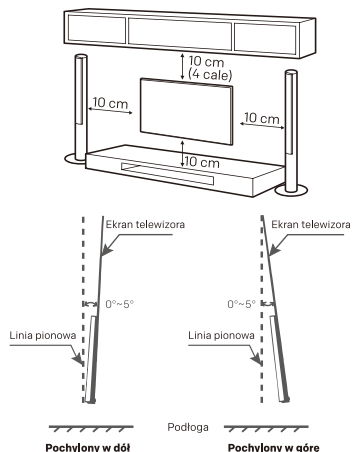
- Ustaw monitor na płaskiej powierzchni, takiej jak stół czy biurko. W celu zapewnienia właściwej wentylacji zestaw przynajmniej 10 cm wolnego miejsca wokół telewizora. Aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, na górze telewizora nie stawiaj żadnych przedmiotów.
- Zamocuj tył obudowy do ściany (dotyczy tylko niektórych krajów).
- Ostrzeżenie: Zagrożenia związane ze stabilnością. Telewizor może upaść i spowodować poważne uszkodzenie ciała, a nawet zgon. Wiele uszkodzeń ciała, zwłaszcza wśród dzieci, można uniknąć. W tym celu wdróż następujące środki zapobiegawcze:
 - ZAWSZE używaj szafek, podstawek lub metod mocowania zalecanych przez producenta telewizora.
 - ZAWSZE używaj jedynie takich mebli, które w bezpieczny sposób podtrzymują telewizor.
 - ZAWSZE upewnij się, że telewizor nie wystaje poza krawędzie mebla, na którym stoi.
 - ZAWSZE ostrzeż dzieci przed niebezpieczeństwem związanym ze wspinaniem się na mebel w celu dosięgnięcia telewizora lub jego przycisków.
 - ZAWSZE prowadź kable i przewody podłączone do telewizora w taki sposób, by nie można było ich wyciągnąć, chwycić lub potknąć się o nie.
 - NIGDY nie stawiaj telewizora na niestabilnych obiektach.
 - NIGDY nie umieszczaj telewizora na wysokich meblach (np. szafach, biblioteczkach) bez odpowiedniego przytwierdzenia zarówno telewizora jak i mebla, na przykład do ściany.
 - NIGDY nie umieszczaj telewizora na obrusach ani innych materiałach. Telewizor musi stać bezpośrednio na meblu.
 - NIGDY nie umieszczaj na telewizorze lub meblu, na którym stoi, przedmiotów takich jak zabawki czy pilot, które mogą skłonić dzieci do wejścia na mebel.

Po demontażu i przeniesieniu telewizora zastosuj te same środki zapobiegawcze.



Montaż naścienny

- Telewizor można zamontować na ścianie. Aby kupić zalecany uchwyt ścienny, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem. Ostrożnie przymocuj uchwyt ścienny z tyłu telewizora. Zamontuj uchwyt ścienny na ścianie litej, prostopadle do podłogi. W przypadku montażu na innych materiałach budowlanych skontaktuj się z wykwalifikowanym pracownikiem. Szczegółowe instrukcje montażu zostaną dołączone do uchwytu. Użyj takiego uchwytu, który odpowiednio zabezpiecza telewizor do ściany oraz zostawia odpowiednią ilość przestrzeni na podłączenie urządzeń zewnętrznych.
- Aby zapobiec uszkodzeniom produktu lub obrażeniom ciała, podczas montażu telewizora na ścianie należy upewnić się, że ekran telewizora znajduje się w pozycji pionowej lub jest pochylony w górę lub w dół w przedziale kątowym $0^\circ \sim 5^\circ$.
- Jeśli ekran musi być pochylony w dół w zakresie większym niż $0^\circ \sim 5^\circ$, użytkownik może zakupić u lokalnego sprzedawcy akcesoria pomocnicze do montażu telewizora w celu zapewnienia bezpiecznej instalacji i użytkowania. W przeciwnym razie telewizor nie będzie objęty gwarancją, a użytkownik poniesie wszelkie konsekwencje i zobowiązania.



Uwaga: Zdjęcie zamieszczono wyłącznie w celach informacyjnych.

- Przed przenoszeniem lub montażem telewizora odłącz go od zasilania. W przeciwnym razie może wystąpić ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli telewizor był zamocowany na stojaku, przed zamocowaniem go do uchwyty ściennego zdemontuj go ze stojaka, wykonując czynności montażowe w odwrotnej kolejności.
- Montaż telewizora na suficie lub w pozycji pochylej grozi jego upadkiem i może skutkować odniesieniem poważnych obrażeń. Używaj tylko zatwierdzonych uchwytów. W razie wątpliwości skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem lub wykwalifikowanym pracownikiem. W przeciwnym razie gwarancja nie obowiązuje.
- Nie dokręcaj śrub zbyt mocno, gdyż można w ten sposób uszkodzić telewizor i doprowadzić do unieważnienia gwarancji.
- Aby zapobiec uszkodzeniom, urządzenie musi być bezpiecznie przymocowane do ściany zgodnie z instrukcją montażu.
- Używaj śrub i uchwytów ściennych, które spełniają poniższe wymagania. Gwarancja nie obejmuje szkód ani obrażeń ciała powstałych wskutek niewłaściwego użytkowania lub używania niewłaściwych akcesoriów.

Cztery podkładki dystansowe (nieodłączone do TV) wykorzystaj w połączeniu z czterema otworami w uchwycie ściennym tak, aby aby wsporniki do montażu telewizora na ścianie znajdowały się wyżej niż tylna obudowa.

Rozmiar ekranu:			32"		40"		43"	
Śruba	Średnica (mm) „E”		Góra	Dół	Góra	Dół	Góra	Dół
		Głębokość (mm) „D”	Maks	10+X	10+X	10+X	10+X	10+X
			Min	7+X	7+X	8+X	8+X	8+X
Dystans	Głębokość (mm) „X” (Min)		30	30	30	30	30	30
Ilość śrub			2	2	2	2	2	2
Ilość dystansów			2	2	2	2	2	2
A * B * C			200 * 100 * 200		200 * 100 * 200		200 * 100 * 200	

Środki ostrożności podczas używania pilota

- Używaj pilota celując w kierunku zdalnego czujnika. Przedmioty między pilotem a czujnikiem mogą zakłócać normalną pracę.
- Nie potrząsaj gwałtownie pilotem. Dodatkowo nie wylewaj na pilot żadnych płynów, ani nie umieszczaj go w wysocy wilgotnych miejscach.
- Nie kładź pilota w miejscach nasłonecznionych, bo może to skutkować odkształceniem się urządzenia pod wpływem ciepła.
- Pilot może nie działać w słońcu lub przy innym intensywnym świetle. Jeśli pilot nie działa, zmień położenie telewizora, oświetlenie lub używaj pilota będąc bliżej zdalnego czujnika na telewizorze.
- Zanim zaczniesz wyszukiwać przez Bluetooth, upewnij się, że urządzenia zewnętrzne działają w trybie parowania. Jeśli do telewizora dołączono pilota Bluetooth (może być niedostępny), możesz przycisnąć kolejno przyciski **BACK** i **HOME**, aby otworzyć tryb parowania. W przypadku innych urządzeń Bluetooth metodę aktywacji trybu parowania znajdziesz w odpowiednich instrukcjach obsługi.

Środki ostrożności dotyczące korzystania z baterii

Nieprawidłowe użycie baterii może spowodować wyciek. Postępuj ostrożnie, zgodnie z instrukcją.

1. Zwróć uwagę na polaryzację baterii, aby uniknąć zwarcia.
2. Wymień baterie kiedy napięcie baterii jest na tyle niskie, że maleje zasięg. Jeśli nie będziesz korzystał z pilota przez dłuższy czas wyjmij z niego baterie.
3. Nie używaj razem różnych typów baterii (na przykład Magnezowe I Alkaliczne).
4. Nie wkładaj baterii do ognia, nie ładuj, nie rozbieraj baterii.
5. Podczas wyrzucania baterii stosuj się do odpowiednich przepisów dotyczących ochrony środowiska.
6. UWAGA: Baterii (pakiety baterii lub zainstalowane baterie) nie należy wystawiać na nadmierne ciepło, jak np. światło słoneczne, ogień itp.
7. OSTRZEŻENIE: Nie wystawiaj baterii na działanie bardzo niskiego ciśnienia powietrza, aby nie doszło do wybuchu lub wycieku łatwopalnej cieczy czy łatwopalnego gazu.

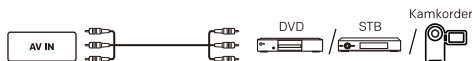
Złącza

Uwaga:

- 1) Zdjęcia zostały zamieszczone jedynie w celach informacyjnych.
- 2) Przedstawione tutaj urządzenia zewnętrzne i kable nie zostały dołączone do TV.
- 3) Niektóre złącza zależą od regionu lub modelu. Zakładaj, że posiadasz standardowy telewizor.
- 4). Aby nie uszkodzić produktu ani nie doznać urazu, przed podłączaniem urządzeń zewnętrznych wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego telewizora z gniazdka.

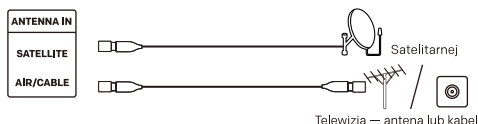
• AV IN

Odbiór sygnału audio i wideo z zewnętrznego urządzenia AV.



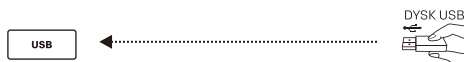
• ANTENNA IN

Podłącz kabel współosiowy, aby odbierać sygnał z anteny, telewizji kablowej lub satelitarnej.



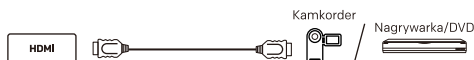
• USB

Port USB.



• HDMI

Odbiór sygnału wejściowego HD z zewnętrжных urządzeń HDMI.



• DIGITAL AUDIO OUT

Użyj odpowiedniego kabla optycznego, aby podłączyć sygnał wyjściowy audio telewizora do odbiornika audio.



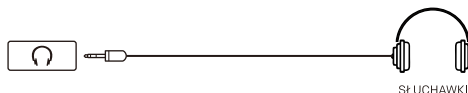
• LAN

Port sieci.



• SŁUCHAWKI

Pozwala odtwarzać dźwięk z podłączonych słuchawek. Głośniki zostaną wyciszone po podłączeniu słuchawek.



• CI

Port karty CI.



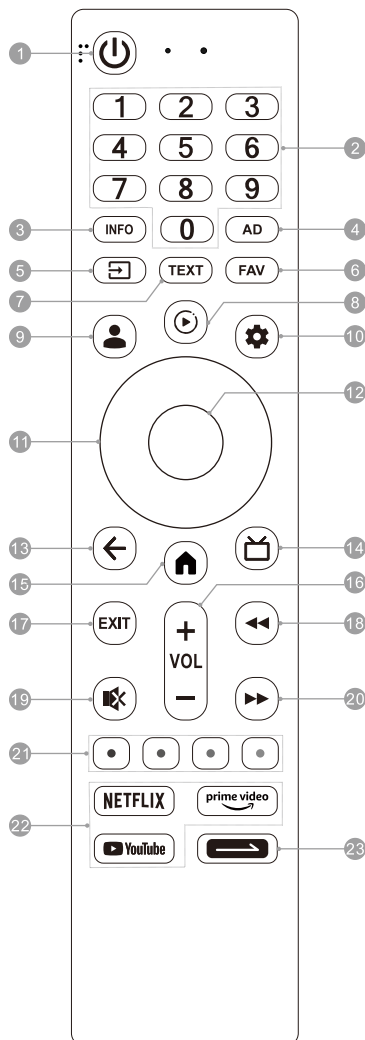
Uwaga: Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, port CI powinien być zakryty plastikową osłoną, gdy nie jest używany.

Przed użyciem portu CI należy upewnić się, że obudowa przeciwpożarowa podłączonego sprzętu jest wykonana z materiałów niepalnych lub materiałów spełniających normę UL94 V-0. Po zakończeniu korzystania z portu CI należy upewnić się, że jest on zakryty plastikową osłoną. Zachowaj plastikową osłonę do wykorzystania w przyszłości. W przypadku zgubienia plastikowej osłony należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą w celu uzyskania nowej.

PILOT

Uwaga:

- 1). Obraz zamieszczono wyłącznie poglądowo.
- 2). Cechy pilota, takie jak wygląd, przyciski i funkcje, zależą od regionu lub modelu.
- 3). Funkcje pilota zdalnego sterowania mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia, w związku z aktualizacjami oprogramowania.



1. ZASILANIE (⏻): Włączanie i wyłączanie telewizora.

- W trybie pracy: Krótkie naciśnięcie przycisku ZASILANIE przełącza TV w tryb szybkiego uruchamiania. Przytrzymanie przycisku ZASILANIE przełącza TV w tryb czuwania.
- W trybie szybkiego uruchamiania, który jest mniej energooszczędny, naciśnij przycisk ZASILANIE, aby włączyć telewizor w krótkim czasie.
- W trybie czuwania, który zapewnia większą oszczędność energii, naciśnij przycisk ZASILANIA, aby włączyć telewizor w standardowym czasie.

2. Przyciski numeryczne (0-9):

Służą do bezpośredniego wybierania kanałów lub wybierania kanałów poprzez wprowadzenie numerów.

3. INFO: Służy do przechodzenia do interfejsu INFO (INFORMACJE).

4. AD: Dostosuj ustawienia audio, w tym język audio, ścieżki dźwiękowe, typ dźwięku itp. w trybie DTV.

5. ŹRÓDŁO (📡): Pozwala uzyskać dostęp do menu sygnału źródłowego.

6. FAV: Uzyskaj dostęp do listy ulubionych kanałów.

7. TEXT: Pozwala wejść do menu telegazety lub je opuścić.

8. MEDIA (🎵): Dostęp do odtwarzacza multimedialnego.

9. KONTO (👤): Zarejestruj się przy pomocy konta Google, by uzyskać dostęp do ulubionych treści.

10. Menu główne (⚙️): Dostęp do menu głównego Google TV.

11. GÓRA/DÓŁ/LEWO/PRAWO

Służą do nawigowania po menu w celu wyboru pożądanej zawartości.

• Przyciskami GÓRA/DÓŁ możesz także zmieniać kanały.

12. OK: Służy do potwierdzania wyborów, wprowadzania zawartości oraz wykonywania poleceń, a także do uzyskania dostępu do listy kanałów.

13. WSTECZ (⏮): Pozwala wrócić do zawartości wyższego poziomu lub wyjść z bieżącego ekranu.

14. PRZEWODNIK (📡): Dostęp do telewizji na żywo lub dostęp do elektronicznej Przewodnik programu.

15. EKRAN GŁÓWNY (🏠): Służy do przechodzenia do ekranu głównego.

16. Zwiększanie/zmniejszanie głośności (GŁOŚNOŚĆ +/-):

Przyciski służą do dostosowywania głośności.

17. EXIT: Służy do opuszczania bieżących operacji.

18. Szybkie przewijanie do tyłu (⏮): Służy do szybkiego przewijania do tyłu w odtwarzaczu multimedialnym.

19. WYCISZENIE (🔇): Wycisza lub przywraca dźwięk TV.

20. Szybkie przewijanie do przodu (⏭): Służy do szybkiego przewijania do przodu w odtwarzaczu multimedialnym.

21. Przyciski kolorowe (CZERWONY/ZIELONY/ŻÓŁTY/NIEBIESKI):

Pozwalają wykonywać funkcje dostępne w konkretnych trybach.

22. Przyciski aplikacji: Umożliwiają szybki i bezpośredni dostęp do wybranych aplikacji.

23. Klucz dzienny (⏏):

- Krótkie naciśnięcie uruchamia funkcję skrótu lub konfiguruje ją po raz pierwszy.
- Naciśnij i przytrzymaj, aby skonfigurować funkcję skrótu.

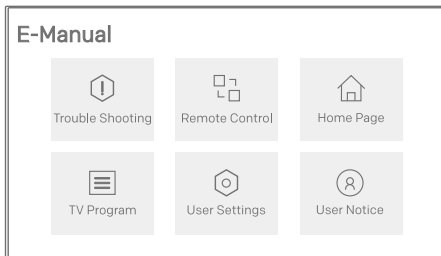
PODSTAWOWE FUNKCJE

Uwaga: Zdjęcia zostały zamieszczone jedynie w celach informacyjnych.

E-instrukcja

E-instrukcja to wbudowana funkcja telewizora, którą można wyświetlić na ekranie. Więcej informacji na temat funkcji telewizora można znaleźć w E-instrukcji. Instrukcja elektroniczna może nie być dostępna zależnie od regionu oraz modelu.

1. Aby przejść do ekranu głównego, wciśnij **HOME**.
2. Przyciskami **GÓRA/DÓŁ/LEWO/PRAWO** wyszukaj „E-instrukcję” w menu aplikacji, a następnie uruchom ją przyciskiem **OK**.



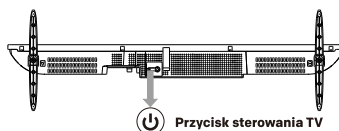
Przycisk sterowania TV

■ W trybie czuwania:

Naciśnij przycisk sterowania TV, aby włączyć telewizor.

■ W trybie pracy:

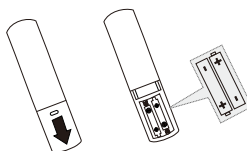
Użyj przycisku sterowania TV, aby wywołać menu klawiatury programowej. W menu krótkie naciśnięcie przycisku sterowania TV pozwala przesunąć kursor i wybierać żądane opcje. Długie naciśnięcie przycisku sterowania TV pozwala wprowadzić lub wykonać wybraną opcję.



Short press: Move, Long press: OK

Włóż baterie do pilota

Plaats twee batterijen van het AAA-type in het batterijcompartiment van de afstandsbediening, zorg ervoor dat ze in de juiste richting geplaatst worden.



Ograniczenie migotania

Migotanie ekranu może powodować zmęczenie oczu, nudności i bóle głowy po długotrwałym oglądaniu. Zastosowana w tym urządzeniu technologia ograniczenia migotania pozwala zapewnić wysoki komfort oglądania. Eliminuje widoczne i niewidoczne migotanie w zakresie częstotliwości 0 ~ 3000 Hz, co można poświadczyć po ustawieniu luminancji.

Uwaga: Technologia ograniczenia migotania może nie być dostępna zależnie od regionu oraz modelu.

Tryb ochrony oczu

Długotrwała ekspozycja oczu na niebieskie światło może być przyczyną uszkodzenia wzroku. Ten telewizor pozwala chronić oczy poprzez filtrowanie niebieskiego światła. Aby skorzystać z funkcji naciśnij przycisk <Menu główne → Ustawienia → Ekran i dźwięk → Obraz → Zaawansowane ustawienia → Tryb ochrony oczu>.

Uwaga:

- 1) Nie oglądaj telewizji przed długi czas, wykonując przerwy co pół godziny. Spojrzenie w dal pozwala odpocząć oczom.
- 2) Regularnie ćwicz oczy, aby poprawić krążenie krwi, zmniejszyć astenopię i zapobiec krótkowzroczności.
- 3) Funkcja ochrony oczu jest dostępna tylko w wybranych modelach.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Zanim skontaktujesz się z serwisem, zapoznaj się z poniższą tabelą. Znajdziesz w niej możliwe przyczyny problemów i sposoby ich usunięcia.

Problem natury ogólnej / rozwiązanie

- **Pilot nie działa**
Wymień baterie.
Upewnij się, że baterie zostały zainstalowane prawidłowo.
Upewnij się, że podłączono zasilanie.
Upewnij się, że pomiędzy czujnikiem pilota a pilotem nie ma przeszkód.
- **Słaby sygnał**
Problem powodują często zakłócenia powodowane przez sprzęt elektroniczny lub źródła zakłóceń radiowych.

Obraz i dźwięk / rozwiązanie

- **Brak obrazu, brak dźwięku**
Sprawdź czy włączone są bezpieczniki i włącznik.
Podłącz inne urządzenie do gniazda i sprawdź czy funkcjonują poprawnie.
Upewnij się, że wtyczkę podłączono prawidłowo do gniazdko.
- **Brak dźwięku, prawidłowy obraz**
Jeśli nie słyszysz dźwięku, nie wyciszaj ani nie zwiększaj głośności.
Otwórz menu dźwięku i dostosuj ustawienie opcji „Balans”.
- **Nieprawidłowy obraz**
W przypadku braku koloru lub niskiej jakości obrazu możesz:
1. Wyregulować kolory w menu ustawień.
2. Ustawić telewizor z dala od innych urządzeń elektrycznych.
3. Sprawdzić inny kanał,
Zły sygnał TV (wyświetla mozaikę lub śnieży)
1. Sprawdź sygnał anteny i wyreguluj antenę.
2. Dokładnie dostrój kanał.
3. Wypróbuj inny kanał.

Odtwarzacz multimedialny / rozwiązanie

- **Wyświetlony został komunikat „Plik nieprawidłowy” lub „Nieobsługiwany dźwięk”, ewentualnie dźwięk działa prawidłowo a obraz nieprawidłowo lub odwrotnie.**
Plik multimedialny mógł ulec uszkodzeniu. Sprawdź, czy plik można odtworzyć na komputerze.
Sprawdź czy kodek wideo lub audio jest obsługiwany.

Sieć / rozwiązanie

- **Błąd sieci**
Sprawdź czy ruter działa prawidłowo.
Upewnij się, że telewizor nawiązał połączenie z routerem.

Przeglądarka / rozwiązanie

- **Strona nie może być wyświetlona w całości**
Niektóre rozszerzenia stron trzecich w bieżącej witrynie mogą być nieobsługiwane. Zamknij bieżącą witrynę.
- **Przeglądarka została zatrzymana**
Bieżąca witryna może zawierać zbyt wiele zawartości, przez co może brakować pamięci. W takim przypadku przeglądarka zostanie zamknięta.

MODUŁ RADIA

Uwaga:

W związku z powyższym, firma [Metz Consumer Electronics GmbH] oświadcza, iż urządzenie radiowe typu [Seria MQF70*] spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/UE. Pełna treść deklaracji zgodności UE jest dostępna pod następującym adresem: www.metzblue.com.

Specyfikacje modułu radiowego								
Sieć bezprzewodowa (WLAN)								
Pasma częstotliwości					Moc nadawania (maks.)			
2.4G: 2412 ~ 2472 MHz 2422 ~ 2462 MHz 5G: Pasma I: 5180~5240 MHz 5190~5230 MHz 5210 MHz (może być niedostępna) Pasma II: 5260~5320 MHz 5270~5310 MHz 5290 MHz (może być niedostępna) Pasma III: 5500~5700 MHz 5510~5670 MHz 5530~5610 MHz (może być niedostępna)					<20dBm			
Bluetooth								
Pasma częstotliwości					Moc nadawania (maks.)			
2,402 GHz ~ 2,480 GHz					<20 dBm			
Uwaga: 1). Urządzenie powinno być ustawione oraz obsługiwane w odległości co najmniej 20 cm od użytkownika. 2). Z uwagi na różne obszary sprzedaży moduł bezprzewodowy może mieć różne konfiguracje, które nie przekroczą maksymalnych wartości wymienionych w instrukcji. 3). Ograniczenia lub wymogi w poszczególnych krajach: użycie wewnętrzne wyłącznie w zakresie 5150–5350 Mhz.								
	FR	DE	UK	IT	NL	BE	LU	TR
	DK	IE	GR	ES	PT	AT	FI	LI
	SE	CY	MT	PL	HU	CZ	SK	IS
	SI	EE	LV	LT	BG	RO	HR	NO

SZCZEGÓŁY TECHNICZNE

Uwaga: Niektóre dane techniczne zależą od regionu lub modelu.

Napięcie robocze:	100-240V~50/60 Hz
Wymiary bez podstawki (Szer. × Wys. × Gł.)	32": 715 x 426 x 68 mm 40": 892 x 511 x 74 mm 43": 955 x 559 x 75 mm
Masa netto bez podstawki:	32": 3,3 kg 40": 4,7 kg 43": 5,45 kg
Wejście antenowe:	Nie zróżnoważenie 75 Ω
Języki wyświetlania:	Wiele opcji
System:	DTV: DVB-T/T2/S/S2/C ATV: PAL/SECAM BG/DK/I
Zasięg kanałów:	DVB-S/S2: 950MHz ~ 2150MHz DVB-T/T2: 50MHz ~ 862MHz DVB-C: 48MHz ~ 859MHz ATV: 47,25MHz ~ 865,25MHz
Środowisko:	Temperatura pracy: 5°C~40°C Wilgotność otoczenia w warunkach pracy: 20%~80% Temperatura składowania: -15°C~45°C Wilgotność otoczenia podczas składowania: 10%~90% bez kondensacji

LICENCJA



Google TV to nazwa oprogramowania tego urządzenia i znak towarowy firmy Google LLC. Google, YouTube i Google Cast inne powiązane oznaczenia są znakami towarowymi firmy Google LLC.



Terminy „HDMI” oraz „HDMI High-Definition Multimedia Interface”, charakterystyczny kształt produktów HDMI (HDMI trade dress) oraz Logo HDMI stanowią znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe spółki HDMI Licensing Administrator, Inc.



Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories.
Dolby, Dolby Audio oraz symbol z podwójnym D to znaki towarowe Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Uwaga:

1. Grafiki w dokumencie zamieszczono wyłącznie poglądowo.
2. Z powodu modernizacji lub aktualizacji oprogramowania funkcje mogą ulegać zmianie bez uprzedzenia. Zapoznać się z posiadanym zestawem telewizora.
3. W suchym środowisku ze względu na elektryczność statyczną produkt może uruchomić się ponownie i wrócić do interfejsu OSD, interfejsu odtwarzacza USB lub trybu poprzedniego źródła. To nie jest oznaka awarii. Możesz normalnie korzystać z telewizora.